



Brasil



SUZUKI

GSX-R1000 / A

MANUAL DEL PROPIETARIO

GSX-R1000 / A



J TOLEDO SUZUKI MOTOS DO BRASIL

MOTOCICLETAS SUZUKI DE BRASIL
J TOLEDO DESDE EL AMAZONAS

Original preparado por Suzuki Motor Corporation





Estimado cliente,

Nos importas y queremos que cada viaje sea seguro y placentero. Por eso, usa siempre casco, protección para los ojos y ropa adecuada para el tipo de viaje. Nunca conduzcas bajo los efectos del alcohol u otras drogas y respeta las normas de tránsito. Lee atentamente el "Manual del propietario" y revisa siempre tu SUZUKI. Antes de conducir, siga las instrucciones de este manual y consulte a un distribuidor autorizado SUZUKI J TOLEDO siempre que sea necesario.

Este manual debe considerarse una parte importante del vehículo y debe permanecer con él en caso de reventa, transferencia o cambio de conductor. Contiene información e instrucciones de seguridad importantes que deben leerse detenidamente antes de operar el vehículo.



Revisión: 03 - Marzo 2015

IMPORTANTE**Suavizado - Información SOBRE TU MOTOCICLETA**

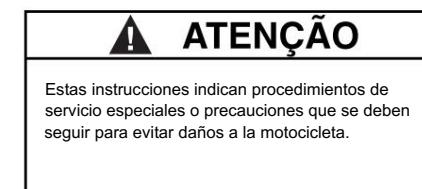
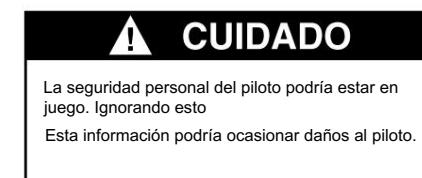
Los primeros 1600 km son los más importantes para la vida útil y durabilidad de su motocicleta. Un uso correcto durante este periodo le ayudará a garantizar una mayor vida útil y un mejor rendimiento de su nueva motocicleta. Las piezas SUZUKI se fabrican con materiales de alta calidad y se mecanizan con tolerancias mínimas. Con un rodaje adecuado, las superficies de las piezas se pulen y proporcionan un ajuste uniforme.

El rendimiento y la fiabilidad de su motocicleta dependen del cuidado que reciba durante el rodaje. Es especialmente importante evitar operar la motocicleta de forma que sus piezas estén expuestas a altas temperaturas.

Ver apartado SUAVIZANTE.
para recomendaciones específicas de suavizado.

PRECAUCIÓN/ATENCIÓN/NOTA

Lea este manual y siga atentamente sus instrucciones. Para destacar información especial, las palabras PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA y NOTA tienen significados especiales y deben leerse con atención.



NOTA: Contiene información especial para facilitar el mantenimiento o aclarar instrucciones importantes.

PREFACIO

El motociclismo es uno de los deportes más emocionantes. Para garantizar su seguridad y disfrute, antes de conducir su motocicleta, familiarícese completamente con la información contenida en este Manual del Propietario.

Este manual describe el cuidado y los procedimientos necesarios para el buen mantenimiento de su motocicleta. Siguiendo rigurosamente estas instrucciones, garantizará una mayor vida útil de su motocicleta, sin problemas mayores y con menores emisiones de contaminantes al medio ambiente. Su concesionario autorizado Suzuki J Toledo cuenta con mecánicos especializados, con las herramientas adecuadas y capacitados para ofrecer un servicio de alta calidad.

Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones de este manual se basan en la información más reciente al momento de su publicación. Debido a mejoras u otros cambios, podría haber discrepancias en este manual. Suzuki J Toledo se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

Este manual se aplica a todas las especificaciones y usos previstos de la motocicleta en cuestión, y proporciona información sobre todo su equipamiento. Por lo tanto, la motocicleta puede tener características que difieran de las , sua indicadas en este manual.

ÍNDICE**INFORMACIÓN DE CONSUMIDOR** _____ 04**CONTROLES**

Ubicación de las piezas 08
Clave 11

Interruptor de encendido 11
Panel de instrumentos 12

Lado izquierdo del manillar 22
Lado derecho del manillar 23

Tapón del depósito de combustible 25
Pedal de cambio de marchas 26

Pedal de freno trasero 26
Descanso lateral 28

Ajuste de la suspensión 29

RECOMIENDO ESTO**COMBUSTIBLE, ACEITE Y LÍQUIDO ENFRIAMIENTO**

Aceite de motor _____ 33

combustible _____ 34

refrigerante _____ 35

Reblandecimiento.

INSPECCIÓN PREVIA AL VIAJE

Reblandecimiento _____ 36

Inspección previa al vuelo _____ 37

CONSEJOS DE PILOTAR

Partida no motor 38

Puesta en marcha 39
Usando la transmisión 40

Conducir en regiones montañosas 40

Parada y estacionamiento 41

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Plan de revisión _____ 42

Programa de mantenimiento _____ 43

Herramientas _____ 44

Puntos de lubricación _____ 44

Batería _____ 45

Filtro de ar _____ 46

Bujías _____ 48

Manguera de combustible, aceite _____ 50

de motor _____ 51

Marcha lenta	54
Ajuste del cable del acelerador	54
Ajuste del embrague	55
Frenos	59
Llantas	62
Caballete lateral/interruptor de seguridad de encendido	64
Desmontaje de la rueda delantera	65
Desmontaje de la rueda trasera	67
Sustitución de bombillas	68
Fusibles	72

UBICACIÓN Y CORRECCIÓN DE PROBLEMAS	
Verificación del suministro de combustible	73
Comprobación del sistema de encendido	73
Mal funcionamiento del motor	74
LIMPIEZA DE MOTOS Y PROCEDIMIENTO DE ALMACENAMIENTO	
Limpieza de motocicletas	74
Procedimiento de almacenamiento	75
Cuidando tu apariencia	76
PRESUPUESTO	78
CONTROL DE REVISIÓN	80
CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN	81

INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS Y DICA PREVENTIVAS DE SEGURIDAD

Hay una amplia variedad de accesorios disponibles para los propietarios de motocicletas Suzuki. Suzuki J Toledo no puede probar todos los accesorios del mercado; sin embargo, su concesionario autorizado Suzuki J Toledo puede ayudarle a seleccionar e instalar accesorios de calidad. Tenga mucho cuidado al seleccionar e instalar accesorios en su motocicleta y consulte con un concesionario autorizado Suzuki J Toledo si tiene alguna pregunta.

Los asientos son adecuados.

Asegúrese de que los accesorios no interfieran con el funcionamiento de la suspensión, la dirección u otros controles operativos.

Los accesorios instalados en el manillar o la horquilla delantera pueden causar graves problemas de estabilidad. Este peso adicional reduce el control de la dirección de la motocicleta. Además, puede causar oscilaciones en la parte delantera y causar problemas de inestabilidad. Se debe minimizar el uso de accesorios instalados en el manillar y la horquilla delantera, y estos deben ser lo más ligeros posible.

Límite de carga

! CUIDADO

Sobrecargar o transportar incorrectamente la carga puede provocar la pérdida de control de la motocicleta, lo que puede provocar accidentes.

Proceda según las instrucciones de su Manual del Propietario, consultando la sección , INSTALACIÓN . ACCESORIOS Y CONSEJOS PREVENTIVASDE

- Nunca exceda el Peso Bruto Vehicular (PBV) de su motocicleta. El PBV es el peso total de la motocicleta, los accesorios, la carga, el conductor y el pasajero. Al seleccionar sus accesorios, tenga en cuenta tanto el peso del conductor como el de los accesorios. El peso adicional de los accesorios no solo puede crear condiciones de conducción inseguras, sino que también afecta la estabilidad.

PBT: 390 kg

Presión de los neumáticos (en frío)

Delantero: 2,50 kgf/cm² (36 psi)

Trasero: 2,90 kgf/cm² (42 psi)

Guía para el transporte de carga

Esta motocicleta fue diseñada principalmente para transportar objetos pequeños cuando no viaja con pasajero. Siga la guía a continuación para transportar un pasajero o carga:

- Equilibre la carga entre los lados derecho e izquierdo de la motocicleta y asegúrela adecuadamente.
- Coloque el peso de la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos grandes o

! CUIDADO

Los accesorios o modificaciones inadecuados pueden hacer que su motocicleta no sea segura y provocar un accidente.

Nunca modifique su motocicleta con accesorios inadecuados o mal instalados. Siga todas las instrucciones de este manual sobre accesorios y modificaciones. Utilice accesorios originales Suzuki, diseñados y probados para su motocicleta. En caso de duda, consulte con un concesionario , autorizado Suzuki J Toledo.

Guía para la instalación de accesorios

- Instale los accesorios que afectan la aerodinámica, como carenados, parabrisas, respaldos y alforjas, lo más bajo y cerca posible de la motocicleta, y lo más cerca posible del centro de gravedad. Compruebe que los soportes y demás equipos estén rígidos y seguros.
- Inspeccione la holgura y el ángulo.

oprimió a la guía de la rueda delantera o trasera.

- Verifique que ambos neumáticos estén inflados correctamente a la presión específica para las condiciones de transporte de su carga.

Consulte la sección NEUMÁTICOS de este manual.

Cargar su motocicleta de forma incorrecta puede reducir su capacidad, equilibrio y maniobrabilidad. Conduzca a velocidades reducidas, a menos de 130 km/h, cuando lleve carga o tenga accesorios adicionales. Ajuste la suspensión según sea necesario.

! CUIDADO

No transporte objetos en el espacio detrás del carenado. Colocarlos en esta zona puede interferir con la dirección y provocar la pérdida de control.

Modificaciones

Modificar una motocicleta o quitarle equipo original puede hacer que sea insegura o ilegal.

El chasis de esta motocicleta está fabricado en aleación de aluminio. Nunca realice modificaciones como taladrar o soldar el chasis, ya que esto lo debilitará considerablemente. El incumplimiento de esta recomendación puede provocar condiciones de conducción inseguras y accidentes posteriores.

Suzuki J Toledo no se responsabiliza de lesiones personales ni daños a la motocicleta causados por modificaciones al chasis. Instale accesorios que no modifiquen el chasis y que no excedan el límite de peso de la motocicleta.

carga.

Ver la sección INFORMACIÓN CONSUMIDOR.

! CUIDADO

Las modificaciones al chasis de aleación de aluminio, como perforaciones o soldaduras, lo debilitan. Esto puede causar condiciones de funcionamiento inseguras y provocar un accidente.

Nunca realice modificaciones en el chasis.

RECOMENDACIONES PARA UNA PILOTO SEGURO

Conducir una motocicleta es muy divertido y un deporte emocionante. Sin embargo, también requiere tomar precauciones adicionales para garantizar la seguridad del conductor y el pasajero. Estas precauciones son:

Uso de casco

El equipo de seguridad para motocicletas comienza con un casco de calidad. Una de las lesiones más graves que pueden ocurrir es un traumatismo craneoencefálico. Use SIEMPRE un casco homologado por el INMETRO (Instituto Nacional de Metrología, Calidad y Tecnología de Brasil). También debe usar protección ocular.

ROPA

Evite usar ropa suelta o holgada que pueda engancharse en la motocicleta. Esto hace que pilotar no sea seguro. Elija ropa apropiada para andar en motocicleta cuando conduzcas tu motocicleta.

INSPECCIÓN PREVIA AL VIAJE

Revise minuciosamente las instrucciones en la sección INSPECCIÓN ANTES. VUELVE con este manual. No olvide realizar una inspección completa para garantizar la seguridad del conductor y el pasajero.

FAMILIARIZAR - SECOMSUA MOTOCICLETA

Tus habilidades de conducción y tus conocimientos de mecánica son la base para una conducción segura. Te sugerimos practicar con tu motocicleta en un entorno seguro.

Practica la conducción hasta que te familiarices completamente con tu motocicleta y sus controles. Recuerda: la práctica hace al maestro.

CONOCE TUS LÍMITES

Conduce siempre según tus habilidades y capacidades. Conocer estos límites y respetarlos te ayudará a evitar accidentes.

ESTÉ MÁS ALERTA EN DÍAS DE TIEMPO

Conducir con mal tiempo, especialmente en días lluviosos, requiere extrema precaución. Duplique la distancia de frenado en días lluviosos. No circule sobre marcas viales, tapas de alcantarilla ni superficies con aspecto graso; pueden causar accidentes.

Superficies resbaladizas. Extreme la precaución al cruzar vías férreas, puentes y superficies enrejadas. En caso de duda sobre el estado de la carretera, reduzca siempre la velocidad.

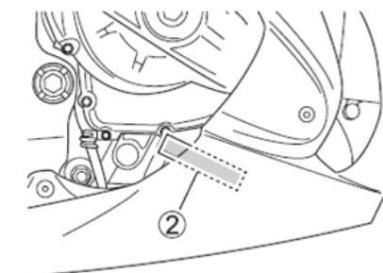
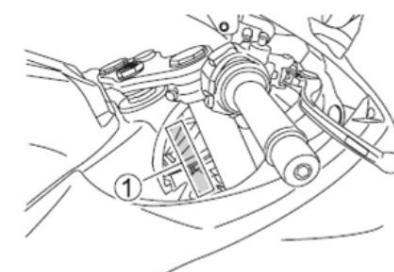
CONDUCIR DEFENSIVAMENTE

El tipo de accidente más común ocurre cuando un auto que circula delante de una motocicleta gira la esquina delante del motociclista. Conduzca a la defensiva.

Los motociclistas prudentes saben que son invisibles para los demás conductores, incluso de día. Use ropa brillante y reflectante. Conduzca siempre con las luces delanteras y traseras encendidas, incluso en días soleados, para atraer la atención de los conductores. No conduzca en lugares fuera de la vista de los conductores.

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE DE CHASIS Y MOTOR

Los números de serie del chasis y del motor se utilizan para registrar la motocicleta. También ayudan al concesionario a solicitar piezas o consultar información de servicio específica.



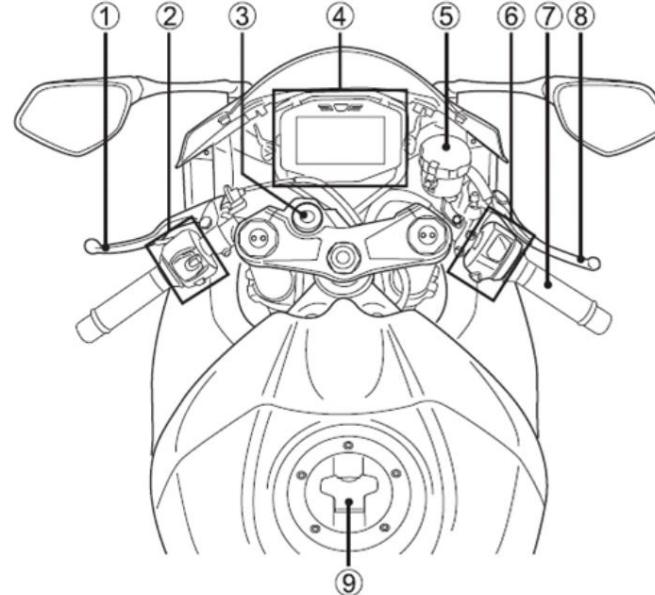
El número de chasis 1 está estampado en el tubo de la columna de dirección. El número de serie del motor 2 está estampado en la carcasa del motor.

Por favor escriba los números a continuación para su futura referencia.

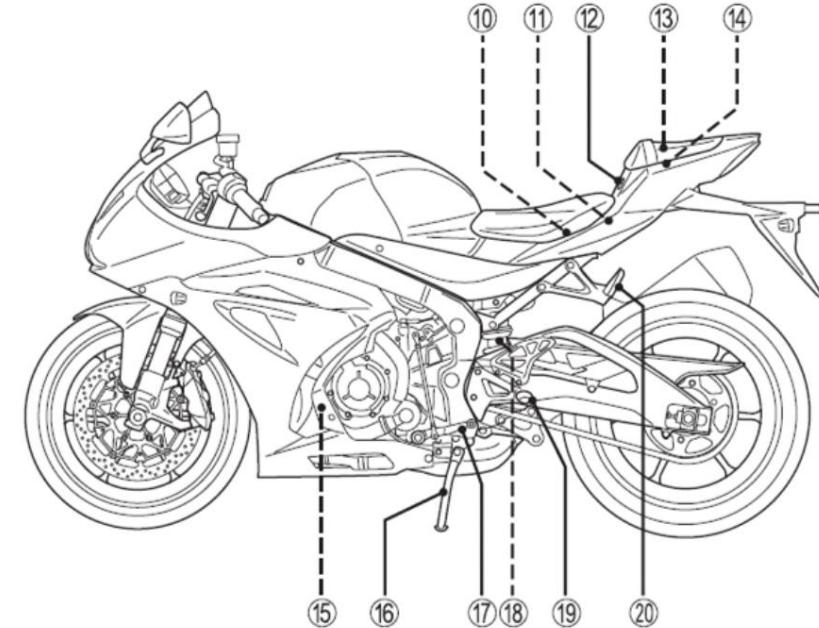
Número de chasis:

Nº de motor:

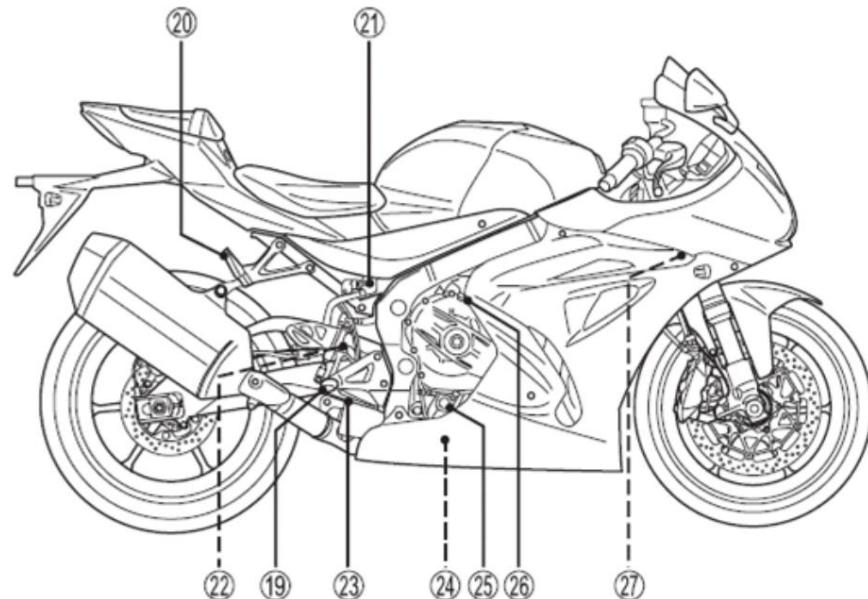
UBICACIÓN DE LAS PARTES



- 1 palanca de embrague
- 2 interruptores del manillar izquierdo
- 3 Interruptor de encendido
- 4 Panel de instrumentos
- 5 Depósito de líquido de freno delantero
- 6 interruptores del manillar derecho
- 7 Puño del acelerador
- 8 Palanca de freno delantero
- 9 Tapa del tanque de combustible

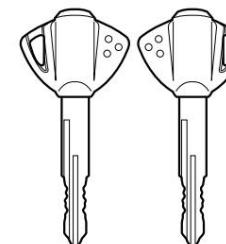


- 0 Batería y fusibles
- El fusible principal
- B Bloqueo del asiento
- Herramientas C
- D Bloqueo de casco
- Filtro de aceite del motor
- Caballito lateral F
- G Palanca de cambios
- Suspensión trasera H
- Reposapiés del piloto
- Pedal del reposapiés del pasajero J



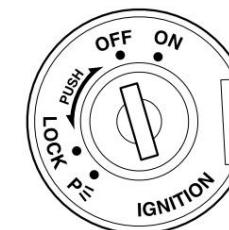
- K Depósito de líquido de freno trasero
- M Interruptor de luz de freno trasero
- N Pedal de freno trasero
- P Tapón de drenaje de aceite del motor
- Q Indicador de nivel de aceite del motor
- R Tampa si suministro de petróleo
- S Reservatório de líquido de resfriamento do motor

CH DE E



Esta motocicleta viene equipada con una llave de encendido principal y una llave de repuesto. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

CAMBIAR DIGNO DE SER Ç Ã O



El interruptor de encendido tiene 4 posiciones:

Posición "OFF" (Apagado)
Todos los circuitos eléctricos están apagados. El motor no arranca. Se puede retirar la llave.

Posición: "ON" (Encendido)
El circuito de encendido está activado y el motor puede arrancarse. Los faros delanteros y traseros se encienden automáticamente cuando la llave está en esta posición. La llave no se puede retirar del interruptor de encendido cuando está en esta posición.

NOTA: Encienda el motor inmediatamente después de girar la llave a la posición ON, de lo contrario la carga de la batería será consumida por la luz delantera y la luz trasera.

Posición : "LOCK" (Bloqueado)
Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente a la izquierda. Presione y gire la llave a la posición "LOCK" y retírela. Todo el circuito eléctrico se desconectará.

Posición "P" (Estacionado)
Al estacionar la motocicleta, frene la dirección y gire la llave a la posición "P". Ahora puede retirar la llave y la luz de estacionamiento permanecerá encendida y el freno de mano activado. Esta posición se utiliza al estacionar de noche para aumentar la visibilidad.

CUIDADO

Girar el interruptor de encendido a la posición "P" (estacionamiento) o "LOCK" con la motocicleta en movimiento puede ser peligroso. Mover la motocicleta con la dirección bloqueada también puede ser peligroso.

Podrías perder el equilibrio y caer, o podrías dejar caer la motocicleta.

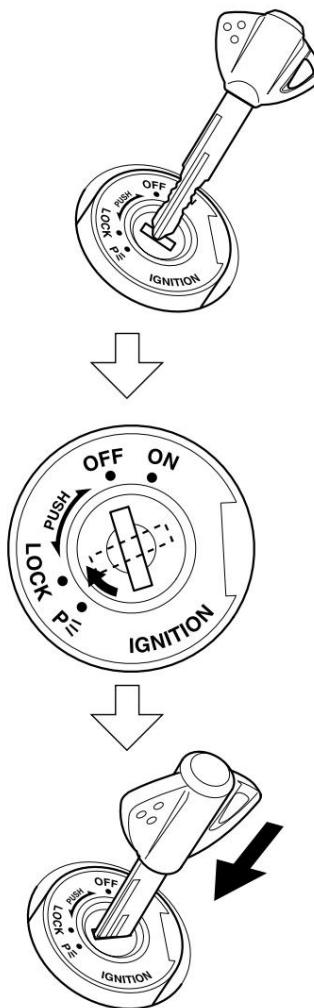
Detenga la motocicleta y colóquela sobre el caballito lateral antes de bloquear la dirección.

Nunca intente mover la motocicleta con la dirección bloqueada.



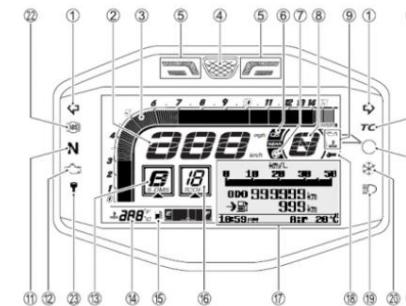
El ojo de la cerradura se puede ocultar.

Girando la tapa antirrobo.



Alinee la ranura de la cubierta antirrobo con la ranura del interruptor de encendido al insertar la llave.

PANEL DE INSTRUMENTOS



Luz indicadora de mal funcionamiento B, luz indicadora de control de tracción 0, luz indicadora de congelación J, luz indicadora de temperatura del refrigerante del motor, luz indicadora de presión de aceite K, luz indicadora de ABS L (GSX-R1000A), luz indicadora de temperatura del motor
Las luces indicadoras de RPM (PRINCIPAL) 4, (SUB) 5 y el funcionamiento del LCD son los siguientes para confirmar su función.
cuando el interruptor de encendido se gira a la posición "ON".
• La luz indicadora de mal funcionamiento B y la luz indicadora de congelación J se iluminan durante 3 segundos.

• Todos los segmentos LCD aparecen y luego muestran la pantalla normal.

Para restablecer a cero, siga el procedimiento a continuación para ajustar el tacómetro.

LUZ INDICADORA DE DIRECCIÓN 1
Cuando las luces de señal de giro funcionan tanto hacia la derecha como hacia la izquierda, la luz indicadora parpadeará simultáneamente.

NOTA: Si una de las flechas no funciona correctamente debido a una bombilla quemada o una falla en el circuito, la luz indicadora parpadeará más rápidamente, indicando el problema.

TACÓMETRO 3

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm).

INDICADOR DE MARCHA8

El indicador de marcha mostrará la marcha engranada. La pantalla mostrará "-" cuando la transmisión esté en punto muerto.

NOTA: Cuando la pantalla muestra "CHEC", el indicador de marcha mostrará "-" en lugar de un número.

VELOCÍMETRO 6

El velocímetro indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h).

LUZ INDICADORA DE CONTROL

"TC" 0 TRACCIÓN

Cuando el sistema de control de tracción está apagado, la luz indicadora de control de tracción "TC" permanece encendida. iluminado.

Cuando el sistema de control de tracción se configura del Modo 1 al Modo 10, la luz indicadora de control de tracción muestra lo siguiente.

- La luz indicadora "TC" aparece cuando El interruptor de encendido está en "ON" y Sale después de la velocidad de la motocicleta. superar los 10 km/h.
- La luz indicadora "TC" y el mal funcionamiento

La luz indicadora se enciende y permanece encendida cuando se activa el control de tracción. El sistema no funciona debido a un sistema defectuoso.

- La luz indicadora "TC" parpadea cuando el El sistema de control de tracción detecta la rotación de la rueda trasera y controla la potencia del motor.
- La luz indicadora "TC" permanece apagada cuando el sistema de control de tracción está monitoreando la tracción de la rueda trasera durante la aceleración.

LUZ INDICADORA DE PUNTO MUERTO N

A

Se encenderá una luz verde cuando la transmisión esté en punto muerto. Se apagará al engranar cualquier otra marcha.

LUZ INDICADORA DE MARCHA A
OPERACIÓN "

10:59 AM FI AIR 20°C

10:59 AM SD AIR 20°C

Si el sistema de inyección de combustible/control de tracción y el sistema de amortiguación de dirección falla, funcionando mal a luz indicadora B aparece e a En la pantalla de la impresora multifunción se muestra "FI" o "SD". Área de visualización G en los siguientes 2 modos;

A. O visor multifuncional G no visor El área indica alternativamente "FI" o Se muestra "SD" como modo de lectura y la luz indicadora de avería B se enciende y permanece encendida. El motor puede seguir funcionando en este modo.

La pantalla multifuncional G indica "FI", "SD" y modo se muestran repetidamente cuando fallaron el sistema de inyección de combustible/control de tracción y el sistema de amortiguación de dirección.

Pantalla multifunción BO G en el visor Di "FI" o "SD" continuamente La luz indicadora de mal funcionamiento B parpadea. El motor no girará en este modo.

NOTA: El indicador muestra "FI" cuando el Sistema de inyección de combustible/tracción defectuoso. El indicador muestra "SD" cuando el solenoide del amortiguador de dirección, el sensor de voltaje de la batería y el sensor de velocidad presentan fallas.

Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto o que el soporte lateral esté completamente retraído.

Si la pantalla aún muestra "CHECK", inspeccione el fusible de encendido y las conexiones del cableado.

10:59 AM CHECK Air 20°C

Cuando la pantalla muestre "CHECK" en el área de visualización, verifique los siguientes elementos;

- Asegúrese de que el fusible de encendido no esté quemado.
- Asegúrese de que los acopladores del cable conductor estén conectados.

INDICADOR DE MODO DE
SUZUKI PILOTING (S-DMS) C



El indicador de modo de conducción Suzuki muestra los modos A, B y C cuando el selector de modo de conducción Suzuki está activado. Consulte la sección del interruptor izquierdo del manillar para obtener más información.

LUZ INDICADORA DE COMBUSTIBLE Y

Esta luz indicadora se ilumina durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se gira a la posición "ON". Debería apagarse si hay suficiente combustible en el tanque. Cuando el nivel de combustible sea inferior a 4,4 litros, esta luz parpadeará. Cuando sea inferior a 1,4 litros, permanecerá encendida.

Fuel tank	Approximately 1.4 L	Approximately 4.4 L	Full
Segments	Blink		
Fuel mark	Blink	Blink	

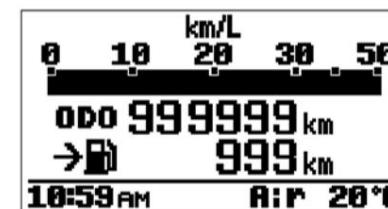
NOTA: Agregue combustible al tanque de combustible en la primera oportunidad para evitar quedarse sin combustible.

SISTEMA DE INDICADORES HECHO CONTROL DE TRACCIÓN F.



La configuración del sistema de control de tracción se indica como TC OFF, de 1 a 10.

DISPLAY MULTI FUNCIONAL G

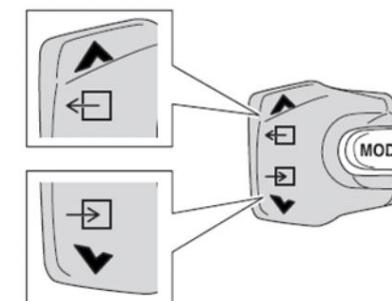


TERMÓMETRO

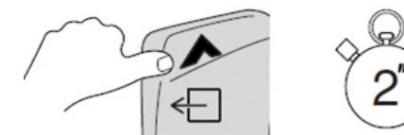
Air 20°C

El termómetro siempre indica la temperatura ambiente.

MENÚ



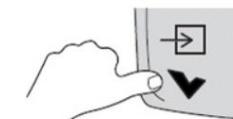
Opere el interruptor SELECT (arriba o abajo) para configurar cada elemento en la pantalla multifunción.



Presione el interruptor SELECT (arriba) durante aproximadamente 2 segundos para cambiar a la pantalla "MENÚ".



1. Pulse el botón SELECT (arriba o abajo) para seleccionar uno de los elementos. El elemento seleccionado se indica mediante una flecha en el centro de la pantalla y aparece resaltado. La barra de desplazamiento a la izquierda de la pantalla se mueve con la selección del elemento.



Para configurar cada elemento, seleccione el que deseé y presione la tecla SELECT (abajo) durante unos 2 segundos. El elemento seleccionado empezará a parpadear y la pantalla cambiará para configurar la pantalla de cada elemento.

NOTA: Si se presiona el interruptor SELECT (Arriba) durante aproximadamente 2 segundos mientras se muestra "MENÚ", la flecha y "SALIR" en la esquina superior derecha de la pantalla comenzarán a parpadear y la pantalla volverá a "CARRETERA" o "TIEMPO DE VUELTA". "que fue seleccionado por la configuración "PANTALLA"".

CONFIGURAÇÃO DE ARTÍCULO



10:59 AM Air 20°C
El contenido que se muestra durante la ejecución define el procedimiento a seguir.

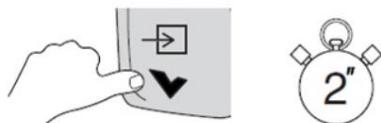


En el visor "MENÚ", seleccione un elemento "MOSTRAR" y presione SELECCIONAR. Mueva el cursor hacia abajo durante unos 2 segundos. "DISPLAY" empieza a parpadear y se desplaza a la pantalla de configuración de "DISPLAY".



10:59 AM **Air 20°C**

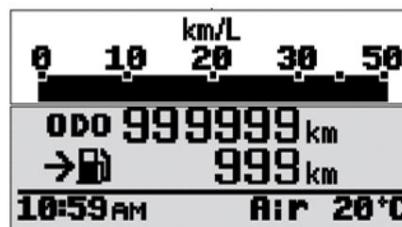
2. En la configuración "PANTALLA", cualquiera de los dos modos "CARRETERA" , Se puede seleccionar "HORA DE VUELTA". Al pulsar el interruptor SELECT (arriba o abajo), la flecha que indica la selección se mueve y el modo seleccionado se resalta.



Para confirmar la selección, presione el botón SELECT (abajo) durante aproximadamente 2 segundos.
Cuando se confirma, la marca de verificación "v" pasa al modo confirmado.

NOTA: Al presionar la tecla SELECT (arriba) durante aproximadamente 2 segundos mientras selecciona el modo en la configuración "PANTALLA", se activará la selección. Completa y la pantalla vuelve a Ver "MENÚ".

MODO DE CONDUCCIÓN



Nomodo "ROAD", ejecute la configuración mostrada. En las esquinas superior e inferior de la pantalla, se puede configurar uno de los siguientes elementos para cada lado.

Superior:

- Medidor de consumo de combustible instantáneo
- Odómetro / medidor de autonomía de conducción

Más bajo:

- Odómetro / medidor de autonomía de conducción
- Cuentakilómetros parcial A / Consumo medio de combustible metro A
- Cuentakilómetros parcial B / Consumo medio de combustible metro B
- Brillo de la luz del voltímetro/panel de instrumentos

NOTA: Quando o odômetro / driving range

El medidor se selecciona en la parte superior de la pantalla, odómetro/medidor de alcance
No se puede seleccionar en la parte inferior.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE INSTANTÁNEO



El medidor de consumo de combustible instantáneo indica el consumo instantáneo de combustible durante la marcha.

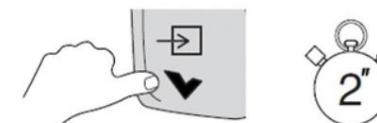
El consumo de combustible no se mide con la motocicleta estacionada. El rango de indicación en km/L es de 0 a 50. El rango de indicación en L/100 km es de 0 a 50.

25 y el rango de indicación para MPG US, O IMP es de 0 a 99.

MEDIA PARCIAL / MEDIA INDICADOR DE COMBUSTIBLE CONSUMO

Los dos cuentakilómetros parciales son ajustables en kilómetros. Pueden registrar dos tipos de distancia simultáneamente.

Por ejemplo, el medidor de viajes A Puede registrar la distancia recorrida y El cuentakilómetros parcial B puede registrar la distancia entre paradas para cargar combustible.



Para restablecer un medidor a cero, mantenga presionado.

Seleccione el interruptor (abajo) durante 2 segundos mientras

La pantalla indica el odómetro parcial A o B; ¿desea reiniciarlo? Al reiniciar el odómetro parcial A o B, el indicador de consumo de combustible...

También se reiniciará.

NOTA: Cuando el odómetro supere los 9999,9,

El cuentakilómetros volverá a 0.0 y comenzará a contar nuevamente.

MEDIDOR DE MEDIA DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE.

El medidor de consumo promedio de combustible muestra la tasa de consumo promedio de combustible para el viaje A o el viaje B. El consumo promedio de combustible

El medidor varía de 2,0 a 99,9 (L/100 km), o de 0,1 a 99,9 (km/L, MPG US, IMP).

El medidor de consumo promedio de combustible muestra "--, -" cuando el odómetro parcial indica 0.0. Para reiniciar el medidor de consumo de combustible, reinícielo. NOTA: La pantalla muestra valores estimados. Las lecturas pueden no coincidir con los valores reales.

PA INELDEINSTRUMENTOS AJUSTE DEL BRILLO DEL PANEL.

El voltímetro muestra el voltaje de la batería. dentro del rango de 10,0 a 16,0 V.

Brillo de la luz del panel de instrumentos Coloque el medidor en el brillo de la luz del panel de instrumentos. Al presionar el interruptor

SELECT (arriba), el brillo de la luz del panel de instrumentos cambiará en 6 pasos. El indicador de brillo muestra el brillo de "" (mín.) a (máx.).

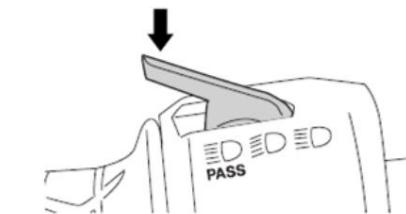
LAP TIME MODO

En el modo "TIEMPO DE VUELTA", se mide el número de vueltas durante la carrera. Se puede medir hasta 99 veces. 1 La vuelta se indica de 00:00:00 a 59:59:99.

Medición del tiempo de vuelta inicial A

La medición del tiempo de vuelta tiene opciones de inicio manual y inicio automático.

Presione la tecla SELECT (arriba) para cambiar entre inicio manual e inicio automático.



Presione el contador de tiempo que aparece hacia atrás a la izquierda en la barra de comando para iniciar la medición.

L START 00:00.00

L---:---.--

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

**LAP01 00:01.23**

L---:---.--

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

Cuando comienza la cuenta regresiva, la pantalla cambia a "LAP01" (M START).

AUTO - ARRANQUE

Cuando el sensor detecta que la velocidad de la motocicleta supera los 5 km/h,
La medición ha comenzado.

A START 00:00.00

L---:---.--

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

**LAP01 00:01.23**

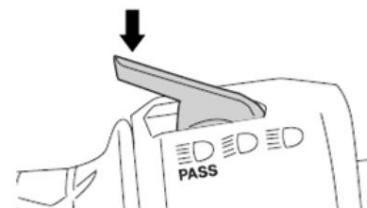
L---:---.--

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

Cuando comienza la cuenta regresiva, "A START" y la pantalla cambió a "LAP01".

CONFIRMAR HORA DE DEVOLUCIÓN



Una vez iniciada la cuenta regresiva, presione la palanca del interruptor del contador de tiempo para confirmar la hora LAP01.

LAP01 00:45.67

L---:---.--

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

El número del tiempo de vuelta parpadea y el tiempo de vuelta se indica durante 5 segundos.

NOTA: Incluso si el número del tiempo de vuelta parpadea, el tiempo de vuelta se cuenta continuamente.

LAP02 00:50.00

L01 00:45.67

L---:---.--

10:59AM Air 20°C

LAP01 se indica en la segunda línea y la pantalla pasa a la medición del siguiente tiempo de vuelta (LAP02). Los tiempos de vuelta confirmados se indican hasta dos vueltas. La vuelta confirmada más reciente siempre se indica en la segunda línea de la pantalla.

LAP03 00:59.99**L02 00:50.00****BL01 00:45.67**

10:59AM Air 20°C

La pantalla se puede cambiar a "BL" (MEJOR VUELTA). Al pulsar SELECCIONAR para cambiar (abajo), la tercera línea de la pantalla cambia a la indicación "BL".

LAP03 00:59.99**+14.3%****BL01 00:45.67**

10:59AM Air 20°C

A partir de LAP03, la diferencia El mejor tiempo parpadea durante unos 5 segundos en la segunda línea de la pantalla.

LAP04 00:45.00**BEST LAP****BL01 00:45.67**

10:59AM Air 20°C

Cuando se actualiza el momento, "BEST LAP" parpadea durante unos 5 segundos.

DETENER EL TIEMPO Y REGRESAR

LAP09 59:59.99**L08 59:59.99****L07 59:59.99**

10:59AM Air 20°C

Después de que comience la cuenta regresiva, presione SELECCIONAR para cambiar (arriba) para detener la cuenta regresiva.

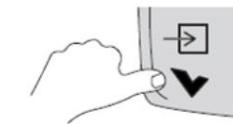
NOTA: Para reiniciar el conteo, presione nuevamente el botón SELECT (Arriba).

TIEMPO DE VERIFICACIÓN
VOLTAJE (INFO DE LA PÁGINA).

Compruebe los tiempos de vuelta registrados.

LAP03 59:59.99**L08 59:59.99****L07 59:59.99**

10:59AM Air 20°C



Mientras la cuenta regresiva está en pausa, presione la tecla SELECT (abajo) durante aproximadamente 2 segundos, "INFO" comenzará a parpadear y la pantalla cambiará a la indicación.

"INFORMACIÓN DE LA VUELTA":

LAP INFO ← BACK**LAP TIME** ↑ 01 59:59.99**LAP TIME** ↓ 02 59:59.99**LAP TIME** ↓ 03 59:59.99**BEST LAP** 99 59:59.99

10:59AM Air 20°C

Se indican los tiempos de vuelta registrados y el mejor tiempo.

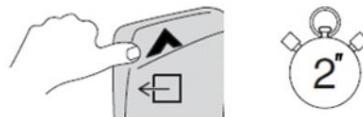
Presione el botón SELECT (Arriba o Abajo) Desliza el dedo hacia abajo para consultar los tiempos de vuelta registrados. La pantalla muestra 3 vueltas a la vez.

Cuando se registran 3 o más vueltas, aparecen marcadores de flecha (arriba y abajo) durante la verificación.

Tiempos de vuelta. Las marcas de flecha indican

antes/después de las 3 vueltas o las siguientes 3 vueltas.

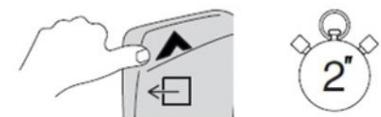
Las marcas de flecha indican que la pantalla moverse al primero o al último de vueltas.



Para volver al temporizador de retroceso, presione el interruptor SELECT (arriba) durante unos 2 segundos. "BACK" empezará a parpadear y la pantalla volverá al estado de conteo detenido.

Para restablecer los tiempos de vuelta y borrar todos los tiempos de vuelta registrados, siga estos pasos.

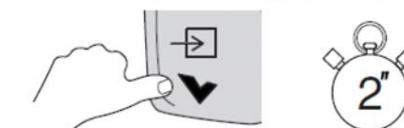
LAP INFO ← BACK
LAP TIME 01 59:59.99
LAP TIME 02 59:59.99
BEST LAP 99 59:59.99
10:59 AM **Air 20°C**



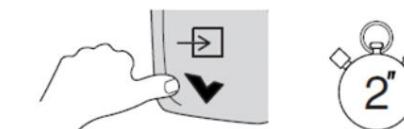
Mientras la cuenta regresiva esté en pausa, presione la tecla .

Mantenga presionada la tecla SELECT (arriba) durante aproximadamente 2 segundos para pasar a la pantalla "LAP INFO".

LAP INFO ← BACK
LAP TIME 01 59:59.99
LAP TIME 02 59:59.99
LAP TIME 03 59:59.99
BEST LAP 99 59:59.99
DELETE YES NO
10:59 AM **Air 20°C**



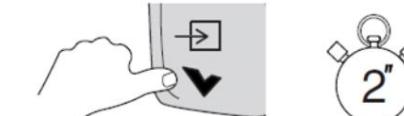
Al presionar la tecla SELECT (abajo) Durante aproximadamente 2 segundos, aparece "ELIMINAR" en la pantalla.



Seleccione "Sí" en el menú SELECCIONAR Mueva (abajo) durante aproximadamente 2 segundos y luego "Sí" comienza a parpadear y todos los temporizadores se reinician y la pantalla vuelve al estado anterior al inicio de la cuenta regresiva.

CUANDO ES HORA DE VOLVER LAP02 NO EXISTE

Después de que comience la cuenta regresiva, presione SELECCIONAR para cambiar (arriba) para detener la cuenta regresiva.



Mientras la cuenta regresiva está en pausa, presione la tecla SELECT (abajo) durante aproximadamente 2 segundos, y luego "RESET" comienza a parpadear y el indicador del cronómetro de vuelta se reinicia a 00:00:00.

LAP01 ← RESET 00:45.67

— : — : —
 — : — : —

10:59 AM **Air 20°C**

↓
START 00:00.00

— : — : —
 — : — : —

10:59 AM **Air 20°C**

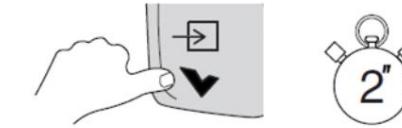
FECHA Y HORA

MENU ← EXIT

DISPLAY DATE & TIME
 ↑ LAP SET

10:59 AM **Air 20°C**

Establezca la fecha y la hora siguiendo el siguiente procedimiento.



En la sección "MENÚ", seleccione "FECHA Y HORA" y presione SELECCIONAR Cambie (abajo) durante unos 2 segundos.

"FECHA Y HORA" comienza a parpadear

Cambiar a la pantalla de configuración.

DATE & TIME ← EXIT

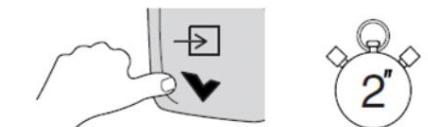
2016/ 2 / 23

10: 59 AM Y/M/D

Air 20°C

Presione la tecla SELECT (arriba/bajo) rápidamente. El elemento seleccionado se resaltará.

El elemento seleccionado aparece resaltado.



Presione la tecla SELECT (abajo) durante marcas de flecha arriba y debajo de la indicación.

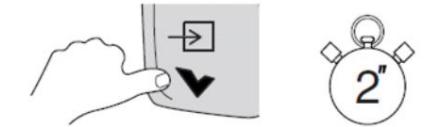
Presione el interruptor SELECT (arriba/bajo) y minutos.

año, mes, día, hora y minuto indicaciones.

<Configuración de indicación>

Selecione una de las siguientes y día se pueden para ser seleccionado entre los siguientes 3 patrones.

- A/M/D (Año, Mes, Día)
- M / D / A (mes, día, año)
- D / M / A (Día, Mes, Año)

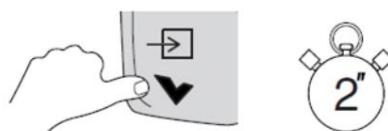


Presione la tecla SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos. marca de flecha , El indicador de arriba y de abajo desaparece y se confirma la configuración. antes de regresar a la pantalla de configuración.

TACÓMETROS



Para la animación del tacómetro, seleccione uno de los 4 patrones de visualización de acuerdo con lo siguiente procedimiento.



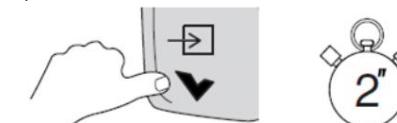
En la pantalla "MENÚ", seleccione "AJUSTE DE TACÓMETRO" y presione la tecla SELECT (abajo) durante unos 2 segundos. "AJUSTE DE TACÓMETRO" empezará a parpadear y le llevará a la pantalla de ajustes.



Presionando la tecla SELECT (arriba o abajo), la flecha que indica la selección Mueva el elemento y quedará resaltado.

Ajuste de MODO (modo de iluminación)

Ajuste la iluminación de las luces indicadoras de rpm del motor de acuerdo con el siguiente procedimiento.



Mientras esté seleccionado "MODE", presione el botón SELECT (abajo) durante aproximadamente 2 segundos para pasar a la pantalla de configuración.



2. Pulse el interruptor SELECT (arriba o abajo) para seleccionar la iluminación (LUZ, INTERMITENTE, APAGADO) de las luces indicadoras de rpm del motor. El indicador de rpm del motor 7 está vinculado a la selección de LUZ o INTERMITENTE.

3. Presione el botón SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración y regresar a la pantalla de configuración.

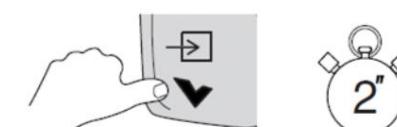
Luz indicadora de RPM del motor y patrones de indicadores

Configuración PRINCIPAL (LED PRINCIPAL 4 de rpm del motor predeterminada) Configure las rpm predeterminadas para la luz indicadora de rpm del motor (PRINCIPAL) en el siguiente procedimiento.

MODE	LIGHT "○"	BLINK "○○"	OFF
MAIN LED ④	○	* Blink	-
SUB LED ⑤	○	* Blink	-
Engine rpm indicator "○" ⑦	○	○	-

PRINCIPAL (rpm del motor preestablecidas)
Configuración del LED 4)

Configure las RPM predeterminadas para la luz indicadora de RPM del motor (PRINCIPAL) en el siguiente procedimiento.



Con "PRINCIPAL" seleccionado, presione el interruptor SELECT (abajo) durante aproximadamente 2 segundos para pasar a la pantalla de configuración.

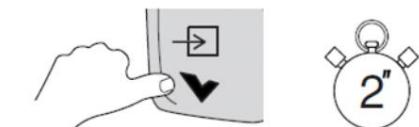


2. Presione el interruptor SELECT (arriba o abajo) para configurar las RPM preestablecidas. El rango de ajuste va de 5000 a 14300 rpm en incrementos de 100 rpm. El tacómetro muestra las RPM preestablecidas.

3. Presione el interruptor SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración y regresar a la pantalla de configuración.

NOTA: Para evitar llegar a la zona roja, se recomienda configurar la velocidad PRINCIPAL a menos de 14000 rpm.

SUB (medición de rpm del motor)
LED 5) Configuración : Ajuste las RPM preestablecidas para la luz indicadora de RPM del motor (SUB) utilizando el siguiente procedimiento.

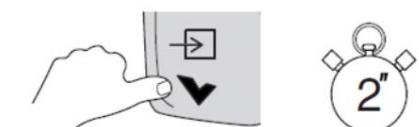


Mientras esté seleccionado "SUB", presione el botón. Seleccione el interruptor (abajo) durante aproximadamente 2 segundos. para pasar a la pantalla de configuración.



2. Presione el interruptor SELECT (arriba o abajo).

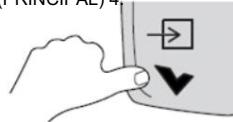
para seleccionar las RPM predefinidas.
Rango SUB LE D 5 RPM
predefinido de la siguiente manera:
250 rpm <->500 rpm <->1000 rpm
1500 rpm <->2000 rpm <->2500 rpm
<->3000 rpm



Presione la tecla SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración y regresar a la pantalla de configuración.

BRILLANTE (brillo del indicador de rpm del motor
LED principal 4)

Ajuste el brillo de la luz indicadora de rpm del motor
(PRINCIPAL) 4.

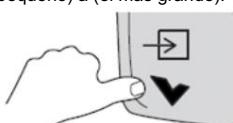


1. Mientras esté seleccionado "BRILLANTE", presione el botón SELECCIONAR (abajo) durante aproximadamente 2 segundos para pasar a la pantalla de configuración.

RPM SET **MAIN** 12000
MODE **SUB** 1500
BRIGHT **10:59AM** **Air 20°C**

Presione la tecla SELECT (arriba o abajo) para configurar el brillo.

El rango de ajuste es de 6 pasos desde (el más pequeño) a (el más grande).



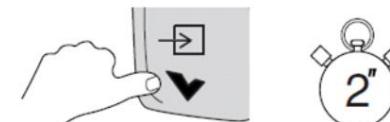
3. Presione el botón SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración y regresar a la pantalla de configuración.

QS SET (Cambio rápido)

MENU
QS SET
10:59AM **Air 20°C**

Ejecute la configuración "Cambio rápido" para piezas opcionales.

NOTA: "Quick Shift" es un dispositivo que elimina el funcionamiento del embrague durante los cambios ascendentes y descendentes.



QS SET **MODE <OFF>**

10:59AM **Air 20°C**

1. En la sección "MENÚ", seleccione "QS

SET "y presione el botón SELECT (abajo) durante unos 2 segundos. "QS" El indicador "SET" comienza a parpadear y se mueve a la pantalla de configuración.



QS SET
MODE <ON>

2. Presione el interruptor SELECT (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos; el indicador de cambio rápido "QS" 6 Aparece la pantalla y "MODE" comienza a parpadear, luego se selecciona "ON".

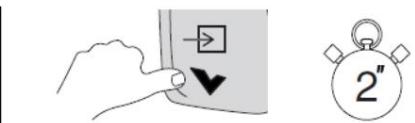
NOTA: Si no está equipado con "Quick Shift", aparecerá el indicador de mal funcionamiento Ba.

3. Al presionar el botón SELECT (Abajo) durante unos 2 segundos, "ON" parpadeará y luego cambiará a "OFF". El indicador de cambio rápido "QS" 6 se apagará.

Para obtener detalles sobre la configuración y el funcionamiento de "Quick Shift", consulte el manual de instrucciones de piezas opcionales.

UNIDAD

MENU
UNIT
10:59AM **Air 20°C**



En el menú "MENÚ", seleccione "UNIDAD" y presione la tecla SELECCIONAR (Abajo) durante aproximadamente 2 segundos. "UNIDAD" comienza a parpadear y se mueve a la pantalla de configuración.

UNIT
km/h,km/L,°C
km/h,L/100km,°C
mph,MPG IMP,°C
mph,MPG US,°F
10:59AM **Air 20°C**

Pulse la tecla SELECT (arriba o abajo) para seleccionar la unidad. El elemento seleccionado queda resaltado.

UNIT
km/h,km/L,°C
km/h,L/100km,°C
mph,MPG IMP,°C
mph,MPG US,°F
10:59AM **Air 20°C**

Pulse la tecla SELECT (Abajo) durante unos 2 segundos. La marca de verificación "V" se moverá a la unidad seleccionada. Al mismo tiempo, la unidad del medidor cambiará a la unidad seleccionada.

NOTA: En el caso de la especificación del medidor, de km (km/h), solo se puede seleccionar (km/h, km/L, °C) o (km/h, L/100 km, °C). Al presionar el interruptor SELECT (Arriba) durante aproximadamente 2 segundos durante el ajuste,

La configuración se completa y regresa a la pantalla "MENÚ". En este caso, la configuración al finalizar...

Esta adoptado

SERVICIO

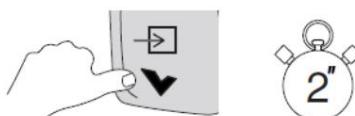
MENU EXIT

10:59AM AIR 20°C

"Recordatorio de servicio" es una función que le notifica el intervalo de servicio mediante una luz indicadora y una pantalla en función de la fecha y la configuración de la distancia.

CUIDADO

Continúo conduciendo mi motocicleta con El resto del servicio se indica afectará negativamente a la motocicleta y Puede causar daños. Pregunte a su concesionario Suzuki inmediatamente por cualquier inspección y servicio necesario.



Para consultar la fecha y la distancia a configurar, seleccione "SERVICIO" en la pantalla "MENÚ" y pulse la tecla SELECCIONAR (Abajo) durante unos 2 segundos. "SERVICIO" empezará a parpadear.

y se mueve a la pantalla de visualización. Antes de que aparezca el indicador de advertencia de servicio.

SERVICE EXIT
2017/ 2/25
1019 km

10:59AM AIR 20°C

SERVICE EXIT
2017/ 2/25
! km

10:59AM AIR 20°C

- Las marcas "!" y " " se indican cuando se estableció la fecha o la distancia logrado.
- Independientemente de lo que se alcance primero, la distancia o fecha, se indica la distancia con "-km" y la fecha se indica con la fecha fijada.
- Al encender el interruptor de encendido, notifica que se ha alcanzado el intervalo de servicio en 3 segundos.

SERVICE
→
2017/ 2/25
999 km
10:59AM AIR 20°C

Si faltan 1 mes o 1000 km para la fecha o distancia establecida, al encender el vehículo se indica una advertencia de 3 segundos sobre el intervalo de servicio (fecha de inspección, distancia restante).

SERVICE
!

10:59AM AIR 20°C

Si el indicador de recordatorio de servicio se enciende, Se muestra una pantalla de alarma durante 3 segundos cuando se enciende el encendido.

INDICADOR DE ELEM BRETE

SERVICIO H.

Notifica el intervalo de mantenimiento configurando la fecha y la distancia. Al alcanzar la fecha o la distancia establecidas, el indicador de mantenimiento H muestra un recordatorio.

Parece ser.

NOTA: Consulte a su concesionario Suzuki para configurar el recordatorio de servicio.

INDICADOR DE LUCES ALTAS

Este indicador azul se ilumina cuando el faro delantero está encendido.

INDICADOR DE TEMPERATURA EN URADE
REFRIGERACIÓN DEL MOTOR / LUZ
MANÓMETRO DE PRESIÓN DE ACEITE

La pantalla D y la luz indicadora K tienen dos funciones: indicador de temperatura del refrigerante del motor e indicador de presión de aceite. La pantalla D normalmente indica la temperatura del refrigerante. El indicador de presión de aceite se activa cuando la presión de aceite es baja.

INDICADOR DE TEMPERATURA
REFRIGERANTE DE
MOTOR.

Al girar el interruptor de encendido a la posición "ON", la pantalla muestra la apertura estándar. Luego, cambia a la temperatura del refrigerante. Si la temperatura del refrigerante es inferior a 19 °C, la pantalla no muestra un número, sino...

NOTA: Conducir la motocicleta con la luz indicadora de temperatura del refrigerante encendida puede causar daños graves al motor debido al sobrecalentamiento.

Si se enciende la luz del indicador de temperatura del refrigerante del motor, apague el motor para que se enfrie. No arranque el motor hasta que se apague.

LUZ INDICADORA DE PRESIÓN
ACEITE.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" pero el motor no ha arrancado, el indicador 9 y la luz indicadora K se encienden en la pantalla. En cuanto se arranca el motor, el indicador 9 y la luz indicadora deben apagarse.

Cuando la presión del aceite del motor cae por debajo del rango de funcionamiento normal, aparece el indicador " 9 en la pantalla y se enciende la luz indicadora K.

NOTA: Despues de arrancar el motor, acelerar o conducir la motocicleta con la luz indicadora de presión de aceite encendida puede afectar negativamente al motor. Asegúrese de que la luz indicadora de presión de aceite esté apagada antes de acelerar o conducir la motocicleta.

Conducir una motocicleta con la luz indicadora de presión de aceite encendida puede dañar el motor y la transmisión.

Si la luz indicadora de presión de aceite se enciende baja, lo que indica baja presión de aceite, detenga el motor inmediatamente.

Revise el nivel de aceite y añada aceite si es necesario. Si la cantidad de aceite es suficiente y la luz no se apaga, solicite a su concesionario Suzuki autorizado o a un mecánico cualificado que inspeccione su motocicleta.

LUZ INDICADORA DEL ABS " L (GSX-R1000A)

Este indicador suele encenderse al conectar el encendido y se apaga al superar los 10 km/h. Si hay un problema con el ABS, la luz indicadora del ABS está encendida o parpadeando, lo que indica que no funcionará.

• Esta luz indicadora parpadea o

NOTA: Si la luz indicadora del ABS se apaga después de arrancar la motocicleta, pero antes de comenzar a conducir, verifique la luz indicadora del ABS.

Funciona encendiéndolo y apagándolo el interruptor. Luz indicadora del ABS. Puede apagarse si el motor alcanza una velocidad alta antes de empezar a conducir. Si se enciende la luz indicadora del ABS

Si la luz no aparece cuando se gira la llave de encendido, debe hacer que un concesionario Suzuki autorizado revise el sistema lo antes posible.

Indicador del inmovilizador LUZ "M"

(Modelo equipado con inmovilizador) La luz indicadora del inmovilizador parpadea dos veces al encender el encendido. Luego, se enciende durante dos segundos y se apaga.

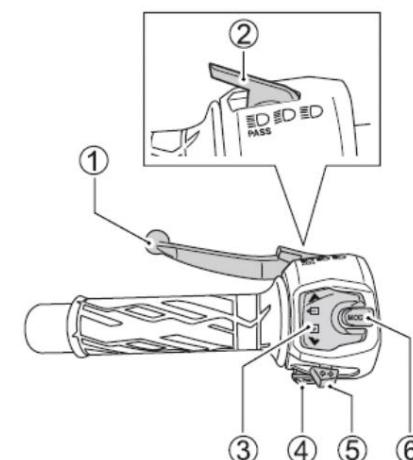
El sistema inmovilizador fue diseñado para ayudar a prevenir el robo de motocicletas desactivando electrónicamente el encendido. Sistema de arranque del motor. El motor solo puede arrancarse con la llave original, que lleva programado un código de identificación electrónico.

La llave transmite el código de identificación al controlador del inmovilizador cuando la llave se gira a la posición "ON".

Es imposible arrancar el motor cuando la luz indicadora continúa parpadeando. Si la luz indicadora sigue parpadeando, significa que hay un error de comunicación entre el sistema inmovilizador y el controlador, o que se está utilizando la llave incorrecta. Apague y vuelva a encender el encendido para asegurar una comunicación correcta con el sistema inmovilizador.

- El sistema inmovilizador registra dos llaves de encendido. Es posible agregar dos llaves más. La luz indicadora parpadea con los números de llave registrados al encender el vehículo.

- La luz indicadora parpadea durante 24 horas después de apagar el encendido.



PALANCA DE EMBRAGUE 1

La palanca de embrague se utiliza para desacoplar la dirección de la rueda trasera al arrancar el motor o cambiar de marcha. Al presionar la palanca, se desacopla el embrague.

INTERRUPTOR/INTERRUPTOR DE LUCES ALTAS Y BAJAS Y PASAJERO/REGAZO TIEMPO 2

INTERRUPTOR

Posición - Luz baja.

Posición - Luz alta.

EN TE RRU PTO RDE PASE DO FAROL / INTERRUPTOR CONTADOR DE TIME LAP.

Posición PASS.

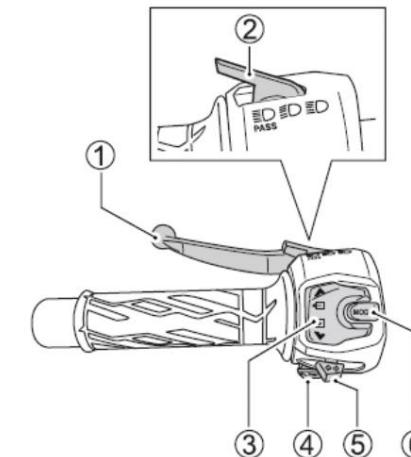
Este puesto tiene dos funciones;

- Pulse la tecla para hacer parpadear las luces delanteras. Luz alta.

- Se utiliza para medir el tiempo de vuelta. Ver sección PANEL.

Instrumentos para detalles.

NOTA: Perforar agujeros, colocar cinta adhesiva o colocar objetos delante del faro puede obstruir la radiación térmica del mismo, lo que puede dañarlo.



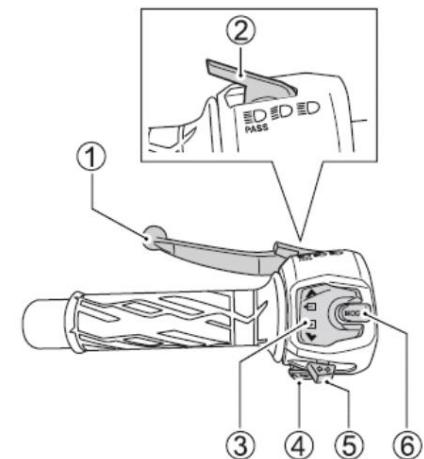
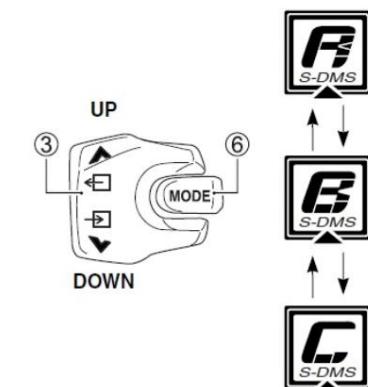
INTERRUPTOR DE SELECCIÓN 3

El interruptor SELECT funciona de la siguiente manera Funciones: Selector de modo de conducción Suzuki (SDMS), funcionamiento del sistema de control de tracción y funcionamiento del panel de instrumentos.

Selector de modo de conducción Suzuki (S-DMS)

Al operar el interruptor SELECT 3 en

En el manillar izquierdo, el selector de modo de transmisión Suzuki (S-DMS) le permite seleccionar entre 3 modos (modo A, modo B, modo C) de características de potencia del motor según diversas condiciones de operación y preferencias del conductor.



Funcionamiento del selector de modo de conducción de Suzuki
Para configurar el modo , a cuando
El interruptor de encendido está apagado y el selector de modo está seleccionado. Siga el procedimiento a continuación para operar el selector de modo de conducción de Suzuki.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición ON y el interruptor de parada del motor a la posición —.



2. Presione el interruptor MODE 6. para cerca de 2. segundos para ingresar al estado de selección de modo.

3. Presione el interruptor SELECT 3. (Arriba o abajo) para seleccionar un modo. Al pulsar el botón SELECT 3 (Arriba), la pantalla cambia en el orden C → B → A. Al pulsar la tecla SELECT 3 (Abajo), la pantalla cambia en el orden A → B → C.

4. El modo de conducción Suzuki indica el modo seleccionado.



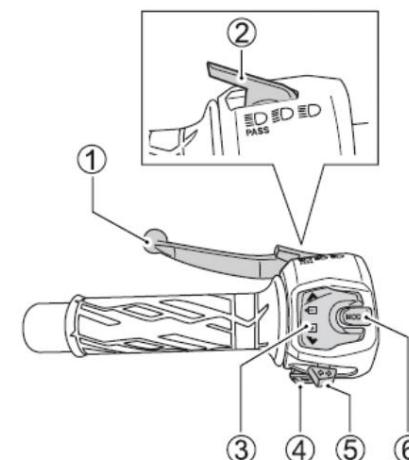
5. Cuando se presiona el interruptor MODE 6, se cancela el estado de selección de modo.

NOTA: Operar el selector de modo de conducción Suzuki mientras conduce con el acelerador abierto cambiará la velocidad del motor debido a cambios en las características de potencia del motor.

- El indicador del modo de conducción Suzuki parpadea cuando falla la operación de cambio del modo de conducción.

- Al cambiar de modo, hágalo con el acelerador cerrado.

Cuando el acelerador está abierto, el cambio de modo no está disponible.



Modo A

El modo A proporciona una respuesta nítida del acelerador en todo el rango de apertura del acelerador para extraer la máxima potencia del motor.

Modo B

El modo B ofrece una respuesta de aceleración más suave que el modo A. hasta la apertura del acelerador de rango medio.

Modo C

El modo C ofrece una respuesta de aceleración más suave que el modo B hasta el rango de apertura del acelerador.

HERMANA DE MADECONTRO

TRACCIÓN

Cuando el sistema de control de tracción detecta un deslizamiento de las ruedas traseras durante la aceleración,...

Controla la potencia del motor para restaurar el agarre del neumático trasero. La luz indicadora de control de tracción (TC) parpadea cuando el sistema de control de tracción controla la potencia del motor.

Confiar demasiado en el control de tracción El sistema podría ser peligroso.

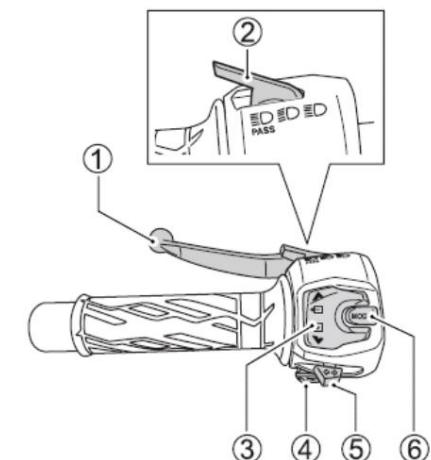
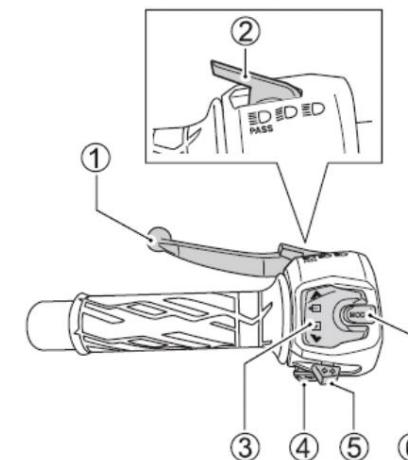
El sistema de control de tracción no puede limitar el giro de las ruedas traseras en ciertas condiciones. El sistema no puede controlar el giro de las ruedas traseras resultante de tomar curvas a alta velocidad, un ángulo de frenado excesivo o el efecto del freno motor. Asegúrese de conducir la motocicleta a una velocidad adecuada según su nivel de conducción, el clima y las condiciones de la carretera.

Cuando el sistema de control de tracción controla la potencia del motor, el sonido del motor y del escape cambia. Si el neumático delantero no está en contacto total con la superficie de la carretera debido a la aceleración u otras razones, el control de tracción se ve afectado.

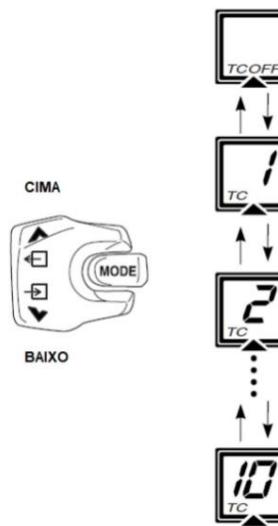
El sistema de control gestionará la potencia del motor. Cuando los neumáticos delanteros o traseros no tengan contacto total con la superficie de la carretera, como al conducir en un camino irregular, el sistema de control de tracción gestionará la potencia del motor.

Cuando el sistema de control de tracción controla la potencia del motor, la velocidad del motor no aumentará, incluso si se activa el acelerador para aumentar la velocidad del motor.

Si esto sucede, cierre el acelerador completamente para restablecer el funcionamiento normal.



El nivel de sensibilidad del sistema de control de tracción se puede seleccionar desde "OFF" hasta 10 pasos (Modo 1 a Modo 10). El sistema regula la potencia del motor para reducir el deslizamiento de la rueda trasera. La sensibilidad es mínima en el Modo 1 y máxima en el Modo 10. Si se selecciona "TC OFF", la potencia del motor no se regula incluso cuando la rueda trasera gira libremente.



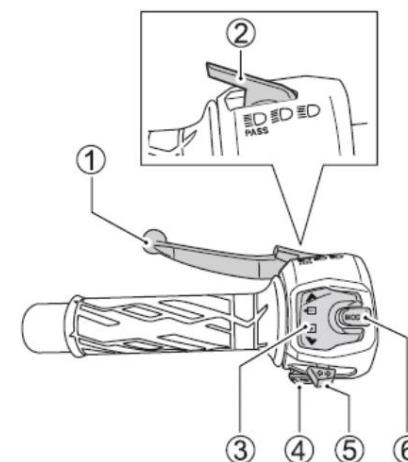
MODO DE CONFIGURACIÓN.



- Presione la tecla MODE 6 para ingresar al estado de selección de modo.

2. Pulse el botón SELECT 3 (Arriba o Abajo) (Deslice hacia abajo) para seleccionar un modo. Al pulsar el interruptor SELECT 3 (arriba), la indicación cambia del Modo 10 a APAGADO. Al pulsar el interruptor SELECT 3 (abajo),

El indicador cambia de APAGADO al Modo 10. Si se presiona el interruptor MODE 6 mientras se selecciona un modo, se cancela el estado de selección de modo.



Asegúrese de mantener el acelerador completamente cerrado al cambiar de modo. Si no es posible cambiar de modo porque el acelerador no está completamente cerrado, el modo seleccionado parpadeará en el indicador del sistema de control de tracción.

- Presionando el botón MODE 6 Durante aproximadamente 2 segundos, mientras selecciona un modo de control de tracción, puede cambiar a la configuración del Selector de modo de conducción Suzuki (S-DMS).

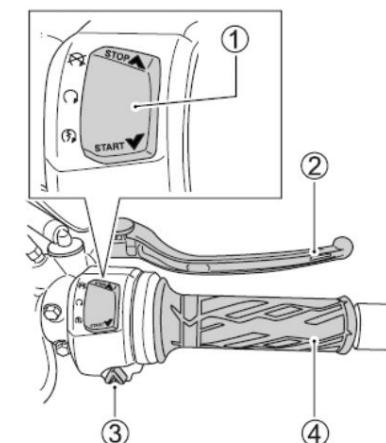
INTERRUPTOR 4

Presione el botón para hacer sonar la bocina.

INTERRUPTOR DE LUZ DE SEÑALIZACIÓN DE GIRO "• " 5

Mueva el engranaje a la posición correcta. Deslice las direccionales izquierdas. Mueva el interruptor.

En la posición "•", la direccional derecha parpadeará. La luz intermitente también parpadeará. Para cancelar la función de direccional, presione el botón Enter.



INTERRUPTOR DE PARADA MOTOR / INTERRUPTOR ARCHIVO ELÉCTRICO 1

Posición

Al pulsar el botón STOP, el circuito de encendido se apaga. El motor no puede arrancar ni funcionar.

Posición: El circuito de encendido está encendido y el motor puede funcionar.

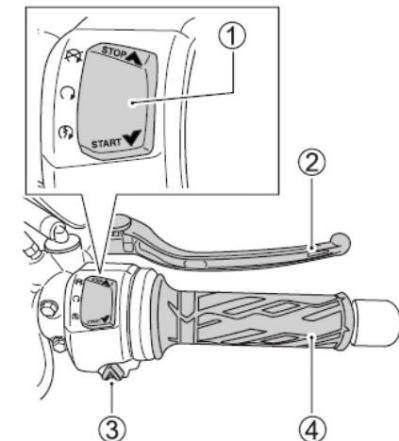
Posición Utilice esta tecla para operar el motor de arranque.

Con la llave de encendido en la posición "ON" y la transmisión en punto muerto, presione el lado (START) del interruptor de parada del motor/interruptor de arranque eléctrico para arrancar el motor.

SISTEMA DE FÁCIL PUESTA EN MARCHA

El sistema Suzuki Easy Start permite arrancar el motor con solo pulsar el interruptor de arranque eléctrico. Con la transmisión en punto muerto, se puede arrancar el motor sin necesidad de presionar el embrague. Con la transmisión en una posición distinta a punto muerto, se puede arrancar el motor presionando el embrague.

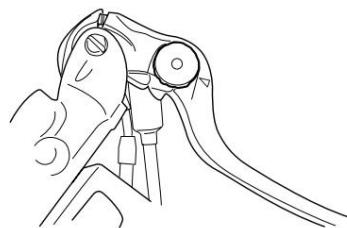
NOTA: Al presionar el interruptor de arranque eléctrico, el motor de arranque seguirá girando durante unos segundos, incluso al soltar la llave. Después de unos segundos, o al arrancar el motor, el motor de arranque se detendrá automáticamente.



PALANCA DE FRENO DELANTERO 2
 El freno delantero se activa presionando ligeramente la palanca de freno contra el puño del acelerador. Esta motocicleta está equipada con un sistema de frenos de disco, por lo que no se requiere una presión excesiva para reducir la velocidad.
 motociclismo de velocidad ta
 Correcto. La luz de freno.

Se iluminará cuando se aplique la palanca de freno.

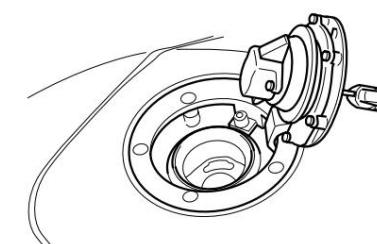
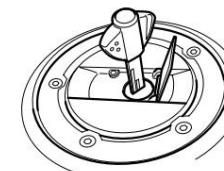
AJUSTE DE LA PALANCA DE FRENO FRENTES



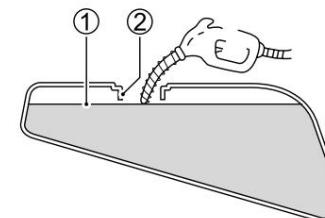
La distancia entre el manillar de La palanca del acelerador y del freno delanteros se pueden ajustar en 6 posiciones. Para ajustar la posición, empuje la palanca del freno hacia adelante y gire el ajustador hasta la posición deseada. Al ajustar una nueva posición del freno, asegúrese de que el ajustador se detenga en la posición correcta. El saliente de la palanca del freno debe encajar en la depresión.

IMANOPLADO ACCELERADOR 4
 La velocidad del motor está controlada por la posición de la empuñadura del acelerador. Gírela hacia usted para aumentar la velocidad del motor y hacia afuera para disminuirla.

TAMPADOTANQUEDE COMBUSTIBLE



Para abrir la tapa del tanque de combustible, inserte la llave de encendido en la cerradura y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Dé la vuelta a la llave. Con la llave insertada, levántela y abra el tapón del depósito de combustible. Para cerrar el depósito, presione firmemente el tapón con la llave insertada en la cerradura.



1. Nivel de combustible
- 2 Boquilla de alimentación

! CUIDADO

Llenar demasiado el tanque de combustible puede causar desbordamiento cuando Expansión debido al calor del motor o la exposición al sol. El combustible derramado puede incendiarse.

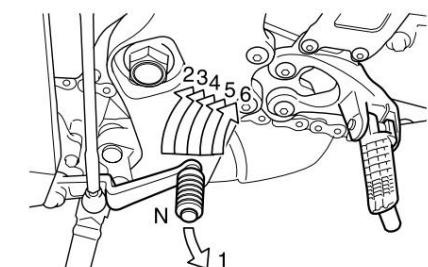
Nunca llene el tanque de combustible más allá de la base del cuello de llenado de combustible.

! CUIDADO

El combustible y el vapor de combustible son altamente inflamables y tóxicos. Podrías quemarte o... Envenenamiento al repostar.

- Detenga el motor y manténgalo alejado de llamas, chispas y fuentes de calor.
- Rellene únicamente en áreas abiertas o bien ventiladas.
- No fumar.
- Limpie cualquier derrame inmediatamente.
- Ev it einalarovapordo combustible.
- Mantener fuera del alcance de los niños y animales.

PEDAL DE CAMBIO DE MARCHAS



Esta motocicleta tiene un sistema de Transmisión de 6 velocidades que funciona según lo indicado. Para cambiar de marcha correctamente, accione la palanca del embrague y cierre el acelerador mientras pisa simultáneamente el pedal de cambio.

Levanta el pedal de cambio para subir de marcha y pisándolo para bajar. Punto muerto es...

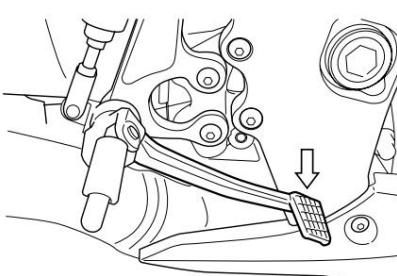
Situado entre la 1^a y la 2^a marcha. Cuando desee poner el coche en punto muerto, presione o levante el pedal a mitad de camino entre la 1.^a y la 2.^a marcha.

NOTA: Cuando la transmisión esté en punto muerto, la luz indicadora verde se iluminará en el panel de instrumentos. Sin embargo, aunque la luz esté encendida, suelte la palanca del embrague lentamente para asegurarse de que la transmisión esté en punto muerto.

Reduzca la velocidad de la motocicleta antes de reducir la marcha. Al reducir la marcha, aumente la velocidad del motor antes...

El embrague debe estar acoplado. Esto evitará un desgaste innecesario de los componentes de la transmisión y del neumático trasero.

PEDAL DE FRENO TRASERO

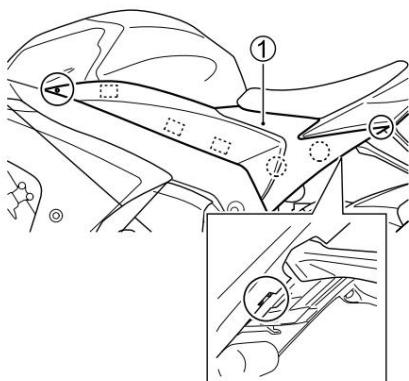


Al pisar el pedal del freno trasero, se activa el disco de freno trasero. La luz de freno se ilumina al aplicar el freno trasero.

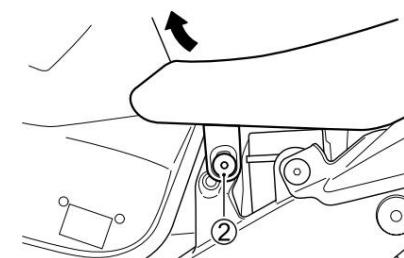
BLOQUEO DE ASIENTO Y SOPORTES DE CASCO

Asiento delantero

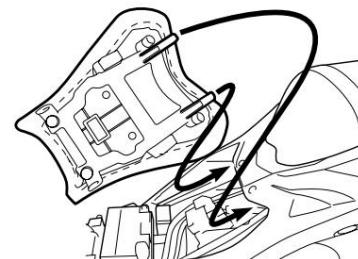
Para quitar el asiento delantero.



1. Retire los tornillos y los clips.
Desenganchar los ganchos. Retirar los carenados 1 (derecho y izquierda).



2. Retire los tornillos 2 (derecho e izquierdo).
3. Levante la parte delantera de la Síntalo y deslízalo hacia adelante.



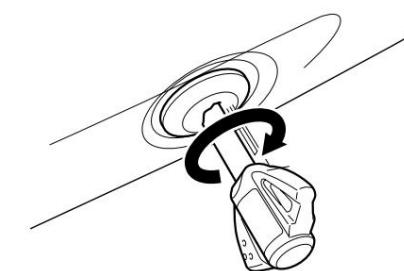
Para reinstalar el asiento, deslice los ganchos del asiento en las ranuras del chasis y apriételos.

tornillos de forma segura.

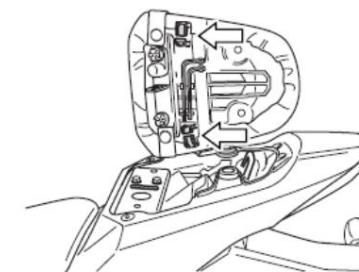
CUIDADO

- No se pudo instalar el asiento.
Permitirle moverse adecuadamente puede provocar que el piloto pierda el control.
Asegure el asiento firmemente en la posición correcta.

Asiento trasero



El pestillo del asiento trasero es Ubicado debajo de la cubierta lateral izquierda. Para quitar el asiento trasero, inserte la llave de encendido en la cerradura y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
Levante la parte delantera del asiento y deslícela hacia adelante.

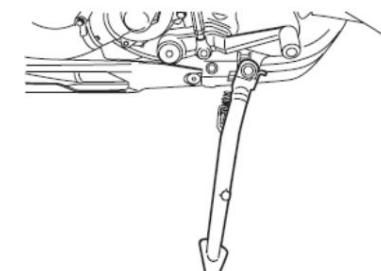


Para reinstalar el asiento, deslice los ganchos del asiento en las ranuras y presione firmemente hasta que el asiento encaje en su lugar y se bloquee.

CUIDADO

- No se pudo instalar el asiento.
Permitirle moverse adecuadamente puede provocar que el piloto pierda el control.
Asegure el asiento firmemente en la posición correcta.

CABALLETE LATERAL



La motocicleta tiene un interruptor de seguridad para interrumpir el circuito de encendido cuando el caballete lateral está bajado y la transmisión no está en punto muerto.

El interruptor de seguridad del soporte lateral/encendido funciona de la siguiente manera:

- Si el caballete lateral está bajado y la transmisión está acoplada, no se puede arrancar el motor.
- Si el motor está en marcha y la transmisión está engranada en una marcha con el caballete lateral bajado, el motor deja de funcionar.
- Si el motor está en marcha y el caballete lateral está bajado con la transmisión acoplada, el motor dejará de funcionar.

CUIDADO

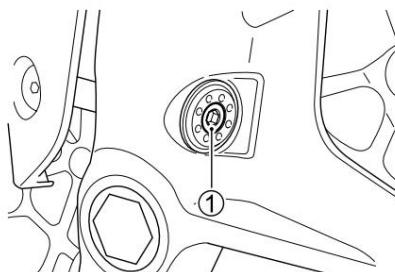
- Conducir con el caballete lateral no completamente retraído puede provocar accidentes al girar a la izquierda.
- Compruebe el funcionamiento del sistema de seguridad de encendido/caballete lateral antes de conducir.
 - Siempre retraiga completamente el caballete lateral antes de conducir la motocicleta.

AJUSTE DE LA SUSPENSIÓN

Los ajustes predeterminados tanto para la suspensión delantera como para la trasera están seleccionados para funcionar en una amplia variedad de condiciones de conducción, como velocidades altas y bajas y cargas livianas y pesadas. La suspensión se puede ajustar según tus preferencias y sensibilidad.

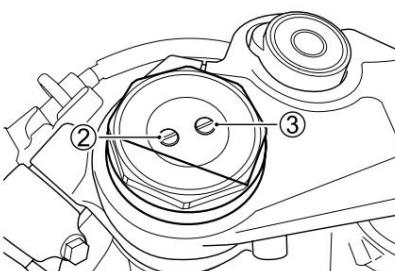
SUSPENSIÓN DELANTERA

Ajuste de la precarga del resorte



Para ajustar el resorte de precarga a la posición estándar, gire el ajustador 1 en sentido antihorario hasta el tope y luego girelo 4 vueltas en sentido horario. Gire el ajustador en sentido horario desde la posición estándar para aumentar la precarga del resorte. Gire el ajustador en sentido antihorario para disminuirla. La precarga del resorte debe ajustarse gradualmente para ajustar la suspensión. Ajuste ambas horquillas (derecha e izquierda) a la misma precarga del resorte.

Ajuste de la fuerza de amortiguación



Las fuerzas de amortiguación, rebote y compresión se pueden ajustar individualmente girando los ajustadores correspondientes. Ajustador 2

La fuerza de amortiguación de rebote y la fuerza de amortiguación de compresión 3 se encuentran en la parte superior de la horquilla delantera.

Para ajustar la fuerza de amortiguación, primero coloque el ajustador en la posición estándar y luego coloque el ajustador en la posición deseada.

Para colocar el ajustador de fuerza de amortiguación de rebote en la posición estándar, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga y luego girelo 4 vueltas en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la fuerza de amortiguación y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirla.

La fuerza de amortiguación debe ajustarse gradualmente, 1/8 de vuelta a la vez, para ajustar la suspensión.

Para colocar el ajustador de fuerza de amortiguación de compresión en la posición estándar, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga y luego girelo en el sentido contrario a las agujas del reloj 5 vueltas. Gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la fuerza de amortiguación y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirla.

La fuerza de amortiguación debe ajustarse gradualmente, 1/8 de vuelta a la vez, para ajustar la suspensión.



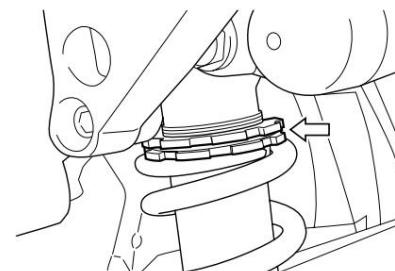
CUIDADO

Una configuración de suspensión desigual puede provocar un manejo deficiente o pérdida de estabilidad.

Seleccione la misma configuración para la horquilla delantera, tanto en el lado derecho como en el izquierdo.

SUSPENSIÓN TRASERA

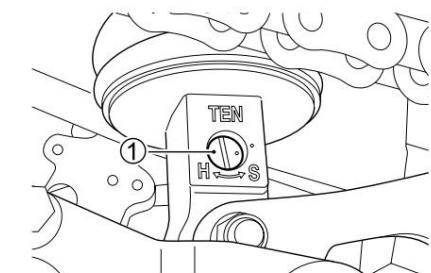
Ajuste de la precarga del resorte



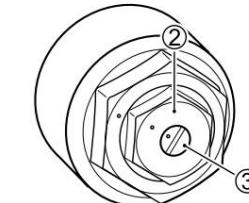
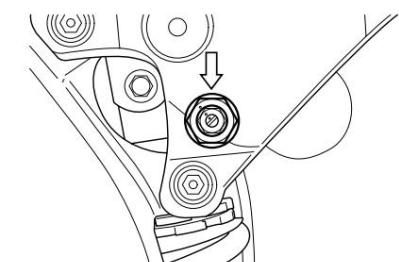
El ajuste se puede realizar modificando la posición del anillo de ajuste. Sin embargo, Suzuki J Toledo recomienda que este ajuste lo realice un concesionario autorizado de Suzuki J Toledo, ya que se requiere una herramienta especial.

Ajuste de la fuerza de amortiguación

Las fuerzas de amortiguación de rebote y compresión a baja y alta velocidad se pueden ajustar individualmente. El regulador de rebote 1 se encuentra en la parte inferior de la suspensión trasera. Los reguladores de compresión 2 y 3 se encuentran en el lado izquierdo de la suspensión trasera. Para ajustar la fuerza de amortiguación, primero coloque los reguladores en la posición estándar y luego en la posición deseada.



Para ajustar el ajustador de fuerza de retorno a la posición estándar, gírelo en sentido horario hasta el tope y luego 2 vueltas y 3/4 en sentido antihorario hasta que las marcas se alineen. Si las dos marcas de referencia no se alinean después de 2 vueltas y 3/4, gire el ajustador hasta que las dos marcas se alineen.



Ajustador de fuerza de amortiguación de alta velocidad 2

Para ajustar la fuerza de amortiguación, gire el ajustador completamente hacia adentro y luego hacia afuera. La posición completamente hacia adentro proporciona la máxima fuerza de amortiguación y...

RECOMENDACIÓN Ç Ã ODE COMBUSTIBLE, ACEITE Y LÍQUIDO ENFRIAMIENTO

Combustible

El rendimiento y la durabilidad del motor también dependen de la calidad del combustible utilizado. Por lo tanto, se recomienda usar gasolina premium, disponible en gasolineras.

ATENÇÃO

Derramar gasolina puede dañar su motocicleta, especialmente las superficies pintadas.

Tenga cuidado de no derramar gasolina al repostar. Limpie cualquier derrame de gasolina inmediatamente.

El combustible envejecido puede provocar la formación de goma en el sistema de combustible. Esta goma restringe el movimiento entre las piezas móviles y puede causar daños graves al motor y al sistema de combustible. No deje combustible en el tanque durante más de 30 días.

Daños causados por combustible
Los artículos envejecidos o alterados no estarán cubiertos por la garantía.

ATENÇÃO

El combustible adulterado daña el motor y compromete el sistema de combustible. Asegúrese de repostar en gasolineras de confianza y evite precios increíblemente bajos.

Aceite de motor

La calidad del aceite es el factor que más contribuye a la vida útil y al rendimiento del motor.

Seleccione siempre un aceite de motor de buena calidad. Utilice aceite con clasificación API SH/SJ/SL y JASO MA.

El uso de aceites lubricantes específicos para motores de 4 tiempos de Para motocicletas (clasificación mínima API SF y JASO MA), además de aumentar la vida útil, asegura una perfecta lubricación y funcionamiento del motor, transmisión y embrague.

Mobil Super Moto 4T MX 10W-40 es un aceite semisintético que ofrece mayor protección contra el desgaste gracias a su mayor fluidez a bajas temperaturas, además de contribuir a la reducción de emisiones. Presenta mayor resistencia a la oxidación y ofrece motores más limpios y mayor protección en condiciones de uso exigentes.

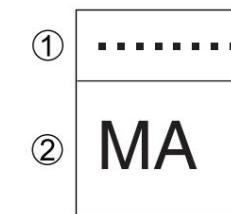
Recomendación:

SAE	API	RECIBIR
10 W - 40	SH o SJ	Y

I Soy HIHKĒTÎ	FORMULACIÓN
I ÓPÓÓCI ÓMÓÓDÓÓCEÜÖ	I GÍ HÆÍ HÍ I TÍ HFÍ 10 W - 40

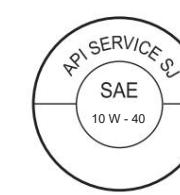


Existen dos clases: MA y MB. El contenedor de aceite se clasifica según la siguiente norma.



1. Código de distribuidor
2. Clasificación del aceite

Conservación de energía
Suzuki no recomienda el uso de aceites con la etiqueta "Ahorro de Energía". Algunos aceites de motor API SH o superiores tienen la designación "Ahorro de Energía" en el círculo de clasificación API. Estos aceites pueden afectar la vida útil y el rendimiento del embrague.



No recomendado Recomendado

REFRIGERANTE

Utilice un anticongelante compatible con radiadores de aluminio mezclado únicamente con agua destilada en una proporción 50:50.

Recomendación: Mobil GS 33 Plus



ATENÇÃO

El derrame de refrigerante puede dañar las superficies pintadas.

Evite derramar refrigerante al llenar el radiador. Limpie inmediatamente cualquier derrame.

CUIDADO

El refrigerante es nocivo o mortal si se ingiere o se inhala.

No ingiera el anticongelante ni la solución refrigerante. En caso de ingestión, no provoque el vómito y llame a un médico de inmediato.

Evite inhalar la niebla o los vapores. En caso de inhalación, diríjase a un área bien ventilada. Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua y busque atención médica. Lávese las manos después de manipularlo. El refrigerante puede ser tóxico para los animales.

Mantener fuera del alcance de los niños y animales.

Agua para mezclar

Utilice únicamente agua destilada. Otros tipos de agua pueden corroer y obstruir el radiador de aluminio.

Anticongelante

El refrigerante actúa como inhibidor de óxido y lubricante para la bomba de agua, además de anticongelante. Por lo tanto, siempre debe usarse refrigerante, incluso si la temperatura en su región no baja de cero.

Cantidad de agua y refrigerante

Capacidad total: 2.450 ml

50%	Aqua, líquido, Refresco	1.225 ml 1.225 ml
-----	----------------------------	----------------------

NOTA: Esta mezcla al 50% protegerá el sistema de enfriamiento contra la congelación a temperaturas de hasta -31°C. Si la motocicleta está expuesta a A temperaturas inferiores a -31 °C, esta mezcla debe ser del 55 % (-40 °C) o del 60 % (-55 °C). La mezcla no debe superar el 60 %.

REBLANDECIMIENTO

La introducción de este manual explica la importancia de un rodaje adecuado para prolongar la vida útil y mejorar el rendimiento de su nuevo Suzuki. Siga las instrucciones para un rodaje correcto.

REBLANDECIMIENTO

La introducción de este manual explica la importancia de un rodaje adecuado para prolongar la vida útil y mejorar el rendimiento de su nuevo Suzuki. Siga las instrucciones para un rodaje correcto.

**RECOMENDACIÓN ÚNICA
ACELERA Y VUELA AL CIELO
MOTOR**

La siguiente tabla muestra la aceleración máxima del motor durante el período de rodaje.

		Abajo
Primeros 800 km a 7.000 rpm		
Hasta	1.600 kilómetros	10.000 rpm
Arriba	1.600 kilómetros	14.300 rpm

VARIAR LA ACCELERACIÓN DEL MOTOR

La aceleración del motor debe ser variada, evitando la aceleración constante. Esto permite que las piezas internas reciban cargas y luego se liberen, lo que permite el enfriamiento y facilita el proceso de moldeo. Esto es esencial para que los componentes del motor se sometan a cierta tensión durante el rodaje, asegurando así este proceso de moldeo. Sin embargo, no se debe someter el motor a una tensión excesiva.

Frenado con neumáticos nuevos

Los neumáticos nuevos requieren un rodaje adecuado para garantizar el máximo rendimiento, al igual que el motor. Intente desgastar toda la banda de rodadura, aumentando gradualmente los ángulos de inclinación durante los primeros 160 km antes de intentar alcanzar el máximo rendimiento. Evite acelerar, tomar curvas y frenar bruscamente durante los primeros 160 km.

**CUIDADO**

Un rodaje inadecuado de los neumáticos puede provocar derrapes o pérdida de control. Extreme la precaución al conducir con neumáticos nuevos. Realice el rodaje correcto de los neumáticos como se describe en esta sección y evite acelerar, tomar curvas y frenar bruscamente durante los primeros 160 km.

EVITE MANTENER LA ACCELERACIÓN CONSTANTE BAJO

Operar el motor a baja velocidad constante (ralentí) puede provocar el deslizamiento de las piezas y, consecuentemente, su mal asentamiento. Permita que el motor acelere libremente entre las marchas, sin exceder los límites máximos recomendados. Sin embargo, evite usar la aceleración máxima durante los primeros 1600 km.

INSPECCIÓN PREVIA AL VIAJE**! CUIDADO**

No inspeccionar y mantener adecuadamente su motocicleta aumenta el riesgo de sufrir un accidente o daños al equipo.

Realice siempre una inspección previa antes de cada viaje. Consulte la tabla a continuación para comprobar los elementos.

Para más detalles, consulte la sección INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO.

! CUIDADO

El uso de neumáticos desgastados, inflados incorrectamente o montados incorrectamente reducirá la estabilidad y puede provocar accidentes.

Siga todas las instrucciones de la sección NEUMÁTICOS de este manual.

Antes de conducir su motocicleta, asegúrese de revisar todos los componentes. Nunca subestime la importancia de estas comprobaciones.

! CUIDADO

Revisar los elementos de mantenimiento con el motor en marcha puede ser peligroso. Podría sufrir lesiones graves si sus manos o ropa quedan atrapadas en las piezas móviles.

Apague el motor mientras revisa los elementos, excepto cuando revise el interruptor de parada y el acelerador.

Artículo	Verificación
Dirección	Suavidad
	Libertad de movimiento
	Falta de tiempo libre o de juego
Acelerador	Corregir la holgura del cable
	Funcionamiento suave y retorno positivo del mango a la posición cerrada.
Embrague	Corregir la holgura del cable
	Acción progresista y afable
Frenos	El nivel del líquido en el depósito está por encima de la marca "LOWER".
	Sin fugas
	Pastillas de freno no desgastadas por debajo de la línea límite.
	Ausencia de esponjosidad
	Holgura correcta de la palanca y el pedal del freno
	Movimientos suaves
Suspensiones	
Combustible	suficiente combustible para la distancia a viajar

Llantas	Presión adecuada Profundidad apropiado de surcos Ausencia de cortes y grietas
Aceite de motor	Nivel correcto Ausencia de fugas
Sistema Enfriamiento	Nivel adecuado de líquido de enfriamiento
Luces	Cómo funciona todas las luces y indicadores
Bocina	Operación correcto
Interruptor de detener motor	Operación correcto
Descansar lateral/ Interruptor de seguridad encendido	Operación adecuado

CONSEJOS DE PILOTAR

PARTIDA NO MOTOR

Antes de intentar arrancar el motor, asegúrese de que:

- La transmisión está en punto muerto.
- El interruptor de parada del motor está en la posición "j".

NOTA: Esta motocicleta está equipada con interruptores interconectados para los circuitos de encendido y de arranque.

El motor sólo se puede arrancar si:

- La transmisión está en punto muerto y el embrague está desacoplado.

- La transmisión está engranada, el caballete lateral está completamente retraído y el embrague está desacoplado.

Cuando el motor esté frío:

1. Suelte completamente el acelerador y presione el botón de arranque eléctrico.
2. Después de arrancar el motor, déjelo funcionar hasta que se caliente lo suficiente.

Cuando el motor esté frío y es difícil...

tomar:

1. El acelerador gira aproximadamente 1/8 de vuelta a la misma velocidad eléctrica.
2. Después de arrancar el motor, déjelo funcionar hasta que se caliente lo suficiente.

Cuando el motor está caliente:

Suelte completamente el acelerador y presione el botón de arranque eléctrico.

Cuando el motor está caliente y cuesta arrancar:

Abra el acelerador aproximadamente 1/8 de vuelta y presione el botón de arranque eléctrico.

! CUIDADO

Hacer funcionar un motor en espacios cerrados o garajes puede ser peligroso. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede causar la muerte o lesiones graves.

Utilice el motor únicamente en áreas abiertas donde haya abundante aire fresco.

! ATENÇÃO

Dejar el motor en marcha durante un período prolongado sin conducir puede provocar que se sobrecaliente. El sobrecalentamiento puede provocar daños en los componentes internos y decoloración del sistema de escape. Apague el motor si no va a comenzar a conducir inmediatamente.

PUESTA EN MARCHA

! CUIDADO

Conducir esta motocicleta a alta velocidad aumenta el riesgo de perder el control, lo que puede provocar accidentes.

Conduzca siempre dentro de los límites de su capacidad, de su motocicleta y de las condiciones de conducción.

! CUIDADO

Quitar las manos del manillar o los pies de los reposapiés mientras conduce puede ser peligroso. Quitar incluso una mano o un pie de la motocicleta reducirá su capacidad de control.

Mantenga siempre ambas manos en el manillar y ambos pies en los estribos de su motocicleta mientras conduce.

! CUIDADO

Los vientos cruzados repentinos, que pueden ocurrir cuando lo adelantan vehículos más grandes, al salir de túneles o en áreas montañosas, pueden interferir con su control.

Reduzca la velocidad y esté alerta a los vientos cruzados.

PARE Y ESTACIONE SISTEMA ANTIBLOQUEO

Este modelo está equipado con un sistema ABS, diseñado para ayudar a prevenir el bloqueo de las ruedas durante frenadas bruscas o frenadas en superficies resbaladizas.

El ABS se activará cuando el sistema detecte que las ruedas se bloquean. Es posible que sienta una ligera vibración en la palanca del freno al activar el ABS.
Esta operativo.

Aunque el sistema ABS ayuda a prevenir el bloqueo de las ruedas, debes tener cuidado al frenar en curvas. Frenar bruscamente puede provocar derrapes y pérdida de control de la motocicleta, independientemente de si está equipada con ABS o no. Tener ABS no significa que puedas correr riesgos innecesarios. El sistema ABS no compensa la falta de sentido común, las técnicas de frenado incorrectas ni la necesidad de desacelerar bruscamente en carreteras en mal estado o con mal tiempo.

Aún así debes caminar con sensatez y alerta.

En carreteras normales, algunos conductores pueden lograr una distancia de frenado más corta con un sistema de frenado convencional que con ABS.

En algunas situaciones, las motocicletas con ABS requieren una distancia de frenado más larga en superficies irregulares, a diferencia de las motocicletas sin ABS.

CUIDADO

Frenar mientras se gira una motocicleta puede ser peligroso, incluso si la motocicleta está equipada con ABS.
El ABS no controla el deslizamiento de las ruedas durante una frenada brusca, lo que puede provocar la pérdida de control en las curvas.
control.

Frene con suavidad y cuidado.
sobre superficies resbaladizas e irregulares.

CUIDADO

La falta de sentido común al utilizar el ABS.
Puede ser peligroso. El ABS no puede compensar las malas condiciones de la carretera, el mal juicio y el uso inadecuado de los frenos.

Recuerde que el sistema ABS no compensa los errores de conducción, la técnica de frenado incorrecta ni la necesidad de desacelerar en carreteras en mal estado o en malas condiciones climáticas.

CÓMO FUNCIONAN LOS ABS

El sistema ABS funciona electrónicamente controlando el frenado. Si el sistema electrónico detecta que una de las ruedas está a punto de bloquearse, provocando un derrape, el sistema reduce la presión de frenado para evitar que la rueda se bloquee. El ABS

Funciona automáticamente; no se necesita ninguna técnica especial para usarlo. Simplemente aplique los frenos delanteros o traseros con la fuerza adecuada a la situación.

Es normal que la palanca/pedal del freno vibre cuando se activa el ABS.

No recomendamos neumáticos que puedan afectar la velocidad de las ruedas y puedan confundir al sistema ABS.

El ABS no funciona a velocidades muy bajas, inferiores a 10 km/h, y no funciona con la batería descargada.

PARAR Y ESTACIONAR

1. Gire la empuñadura del acelerador hacia adelante para desacelerar completamente.
2. Aplique los frenos delantero y trasero de manera uniforme y simultánea.
3. Reduce tu marcha a medida que reduces tu velocidad.
4. Seleccione punto muerto con la palanca de embrague presionada hacia el manillar justo antes de detener la motocicleta. La posición de punto muerto se puede confirmar mediante la luz indicadora de punto muerto.

CUIDADO

Frenar bruscamente sobre superficies mojadas, sueltas, ásperas o resbaladizas puede provocar derrapes y pérdida de control.

Frene con suavidad y cuidado en superficies resbaladizas e irregulares.

CUIDADO

Conducir demasiado cerca de otros vehículos puede provocar colisiones.
Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la distancia de frenado necesaria.
Asegúrese de que haya una distancia de frenado segura entre usted y el vehículo que va delante.

5. Estacione la motocicleta sobre una superficie firme y plana donde no pueda caerse.

CUIDADO

El escape caliente puede quemarte. Estará lo suficientemente caliente como para quemarte incluso después de apagar el motor.

Estacione su motocicleta en un lugar donde los peatones o los niños no puedan tocar el tubo de escape.

NOTA: Si necesita estacionarse la motocicleta sobre su caballete lateral en una pendiente, la parte delantera debe estar orientada hacia arriba para evitar que se deslice. Debe dejar la motocicleta en 1.^a marcha para evitar que se deslice. Vuelva a punto muerto solo cuando vaya a arrancar el motor.

CUIDADO

Los conductores inexpertos tienden a usar menos el freno delantero. Esto puede aumentar la distancia de frenado y provocar una colisión. Usar solo el freno delantero o trasero puede causar derrapes y pérdida de control.

Aplique ambos frenos de manera uniforme y simultánea.

CUIDADO

Frenar bruscamente al girar puede provocar derrapes y pérdida de control. Reduzca la velocidad antes de girar.

Posición "OFF".

7. Gire el manillar completamente hacia la izquierda y bloquee la dirección para mayor seguridad.
8. Retire la llave de encendido.

NOTA: Si se utiliza un candado opcional en la motocicleta, asegúrese de quitarlo antes de conducir.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Plan de revisión

La tabla indica los intervalos entre revisiones periódicas en kilómetros y meses. Al final de cada intervalo, asegúrese de inspeccionar, revisar, lubricar y realizar el mantenimiento según las instrucciones.

Si su motocicleta se utiliza en condiciones extremas, como aceleraciones altas y continuas, o en lugares con mucho polvo, es necesario realizar ciertas comprobaciones de mantenimiento con mayor frecuencia para garantizar la fiabilidad, tal y como se muestra en la sección INSPECCIÓN.

ANTES DE CONDUCIR. Su concesionario autorizado Suzuki J Toledo puede proporcionarle información adicional. La dirección, la suspensión y los componentes de las ruedas son piezas clave y requieren especial atención durante el mantenimiento. Para mayor seguridad, le sugerimos que la inspección y el mantenimiento de estos componentes sean realizados por un concesionario autorizado Suzuki J Toledo o un mecánico cualificado.

NOTA: TABLA DE MANTENIMIENTO

Aquí se especifican los requisitos mínimos de mantenimiento. Si utiliza su motocicleta en condiciones severas, realice el mantenimiento con mayor frecuencia que la indicada en la tabla. Si tiene alguna pregunta sobre los intervalos de mantenimiento, consulte a su concesionario Toledo o a un , autorizado Suzuki J mecánico cualificado.

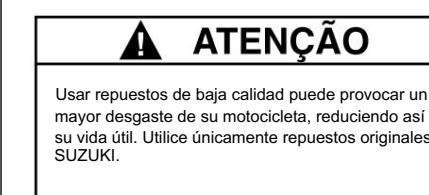
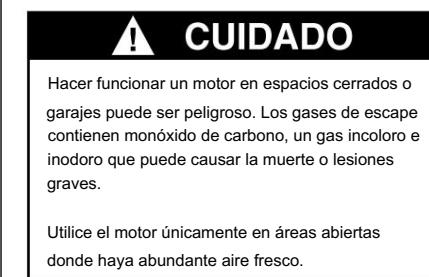
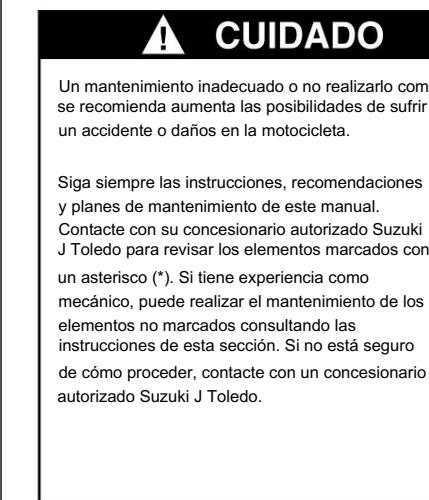


TABLA DE MANTENIMIENTO

Intervalo: Este intervalo debe ser considerado por la lectura del odómetro o por número de m es es , ¿Qué pasa primero eiro?

Artículo	Intervalo km Meses	1.000	6.000	12.000	18.000	24.000		
		2	12	24	36	48		
Elemento del filtro de aire	-	I	I	T	I			
*Tornillos para la curva y la punta de la fuga	A	-	A	-	A			
* Válvula de escape (EXCVA)	I	-	I	-	I			
* Holgura de válvulas	-	-	-	-	-	I		
Bujía	-	I	T	I	I	T		
Manguera de combustible	-	I	I	I	I	I		
Aceite de motor	T	T	T	T	T	T		
Filtro de aceite del motor	T	-	T	-	-	T		
Holgura del cable del acelerador	I	I	I	I	I	I		
Sistema PAIR	-	-	I	-	-	I		
* Sincronización de válvulas (FI)	-	-	I	-	-	I		
* refrigerante						Reemplazar cada año.		
Manguera del radiador	-	I	I	I	I	I		
Holgura del cable del embrague	-	I	I	I	I	I		
Corriente de transmisión						* Limpiar y lubricar cada 1.000 km.		
* Frenos	I		I	I	I	I		
Líquido de frenos	-	II	I	I	I	I		
						*REEMPLAZAR CADA AÑO		
Manguera de freno	-	I	I	I	I	I		
Llantas	-	I	I	I	I	I		
* Columna de dirección	I	-	I	-	-	I		
* Suspensión delantera	-	-	I	-	-	I		
* Suspensión trasera	-	-	I	-	-	I		
*Tornillos y tuercas del chasis	A	A	A	A	A	A		
Lubricación						Lubricar cada 1.000 km.		

Usar:

I - Inspeccionar y limpiar, ajustar, reemplazar o lubricar si es necesario.

T - Cambio

A - Abierto

1. La vida útil del tanque de aceite se reducirá a 3.000 km en caso de uso severo**.

2. Revise diariamente el nivel de aceite del motor y, si es necesario, usar un aceite especificado en un nivel inferior , puede dañar el motor, lo cual no estará cubierto por la garantía.

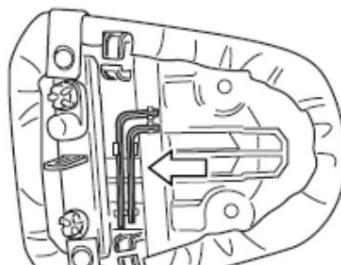
Uso severo:

• Uso de marcha lenta durante largos períodos de funcionamiento continuo en curvas bajas (tráfico pesado o congestión).

• Cuando la distancia máxima no excede de 5 Km. (recorridos cortos) como motocicleta totalmente adquirida.

• Operación frecuente en caminos sin pavimentar o con mucho polvo.

• Utilización como taxi, vehículo policial o similar.

HERRAMIENTAS

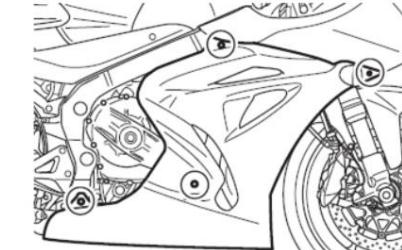
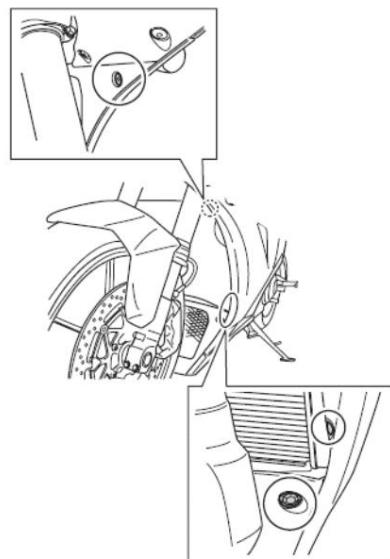
Se proporciona un kit de herramientas y se encuentra debajo del asiento trasero.

NOTA: Asegúrese de colocar correctamente el kit de herramientas en el compartimento destinado para su almacenamiento, de lo contrario, el asiento trasero no se podrá instalar correctamente.

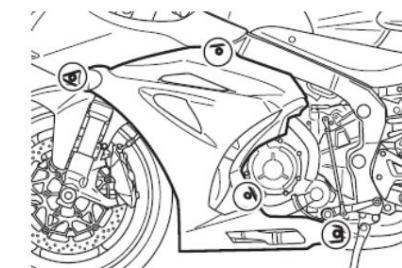
DESMONTAJE DE CARENADOS

Para quitar los carenados derecho e izquierdo, siga el procedimiento a continuación:

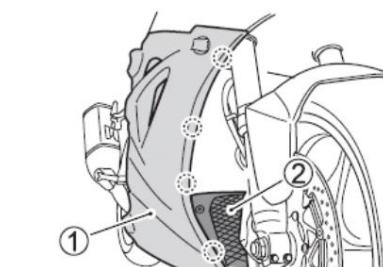
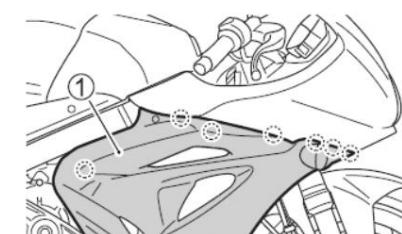
1. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral.



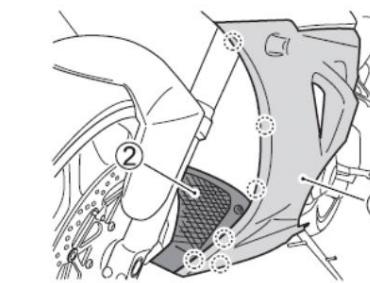
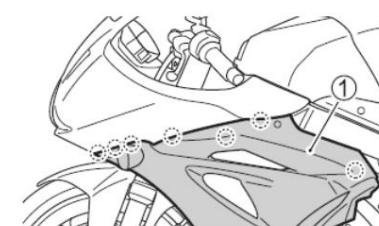
BIEN



IZQUIERDA



BIEN



IZQUIERDA

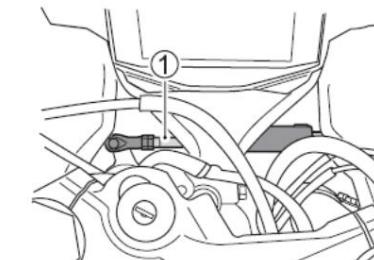
4. Los carenados laterales tienen ganchos detrás, en los lugares marcados con círculos. Desmonte los ganchos.

Retire los lados derecho e izquierdo. carenados 1 y protector de radiador 2

**MANUTENCIÓN ODO
AMORTIGUADOR DE DIRECCIÓN**

1. Mantenga el eje del amortiguador de dirección 1 limpio en todo momento.

2. Limpie cualquier residuo de aceite restante con un paño.

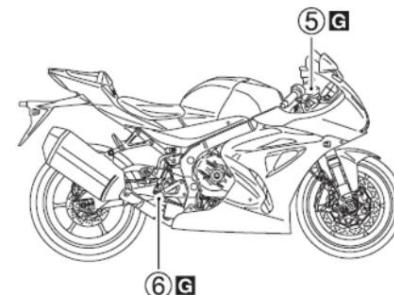
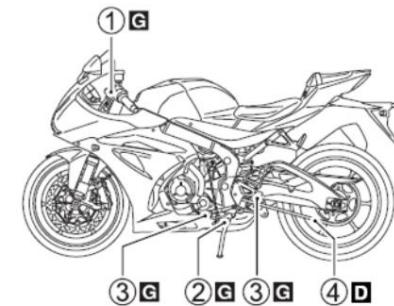


NOTA: No confunda los residuos de grasa en el eje del amortiguador de dirección con una fuga de aceite. La acumulación de estos residuos es normal y se debe al lubricante utilizado en el sello de aceite del amortiguador. También podría notar un silbido durante el funcionamiento del amortiguador. Este sonido, similar a una fuga de aire, es normal y se produce por las válvulas internas del amortiguador durante su funcionamiento.

PUNTOS DE LUBRICACIÓN

Una lubricación adecuada es muy importante para un funcionamiento suave y una mayor vida útil de las piezas.

Recomendamos lubricar la cadena después de un recorrido largo, en condiciones de lluvia y en zonas polvorrientas. Recomendamos lubricarla semanalmente e inmediatamente después del lavado. Los puntos de lubricación se muestran a continuación:



Recomendación: Mobil Super Moto
Grasa
G - Grasa



Recomendación: Mobil Super Moto
Lubricante de cadena

O - Aceite



- 1 Soporte de palanca de embrague
- 2 Pivot del soporte lateral y gancho de resorte
3. Pivot del pedal de cambio de marchas y pivot del conjunto del pedal
- 4 Corriente de transmisión
- 5 Soporte de palanca de freno
- 6 Pivot del pedal de freno y pivot del reposapiés

! ATENÇÃO

Lubricar los interruptores puede dañarlos. No les aplique grasa ni aceite.

BATERÍA

Esta batería es sellada y no requiere mantenimiento. Lleve su motocicleta periódicamente a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para revisar la carga de la batería.

La carga estándar es de 1,2 A x 5 a 10 horas y la máxima es de 5,0 A x 1 hora.
Nunca exceda la carga máxima de la batería.

! CUIDADO

El gas hidrógeno producido por las baterías puede explotar si se expone a llamas y chispas.

Mantenga la batería alejada de llamas y chispas. Nunca fume mientras trabaje cerca de ella.

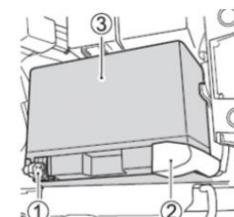
! ATENÇÃO

Exceder la carga máxima de la batería puede reducir su vida útil.

Nunca exceda la carga máxima de la batería.

Para quitar la batería, siga estos pasos:

1. Coloque la motocicleta sobre su caballete lateral.
2. Retire el asiento delantero como se describe anteriormente en la sección ASIENTO BLOQUEADO Y SOPORTES DEL CASCO.



3. Desconecte el terminal negativo (-) 1.

4. Retire la tapa. Desconecte el terminal positivo (+) 2.
5. Retire la batería 3.

Para instalar la batería, siga estos pasos:

1. Instale la batería en el orden inverso al de extracción.
2. Conecte los terminales de forma segura.

NOTA: Asegúrese de configurar el indicador de rpm del motor al volver a conectar los terminales a la batería.

! ATENÇÃO

Invertir los cables de la batería puede dañar el sistema de carga y la batería.

El cable rojo siempre debe estar conectado al terminal positivo (+) y el cable negro siempre debe estar conectado al terminal negativo (-).



No deseche la batería extraída en la basura convencional.

! CUIDADO

Al final de la vida útil de la batería, el usuario deberá enviarla a un Concesionario Autorizado Suzuki J.

Toledo para la disposición final y reciclaje de baterías de acuerdo a la Resolución CONAMA N° 401 de 2008.

Para retirar la batería, siga el procedimiento descrito en este manual.

Riesgos para la salud: el contacto con los componentes químicos internos de la batería puede provocar graves daños a la salud humana.

Riesgo ambiental: La disposición final inadecuada puede contaminar el agua y el suelo.

Composición básica: plomo, ácido sulfúrico diluido y plástico.

BUJÍA

Para inspeccionar o reemplazar las bujías, consulte a su concesionario Suzuki.

FILTRO DE AR

El filtro de aire se encuentra debajo del depósito de combustible. Si el elemento se obstruye con polvo, aumentará la resistencia a la entrada de aire, lo que provocará pérdida de potencia y un mayor consumo de combustible. Si conduce en condiciones de mucho polvo, el elemento del filtro de aire debe limpiarse o reemplazarse con mayor frecuencia que la especificada en el plan de mantenimiento.

Revise y límpie periódicamente el elemento del filtro de aire de acuerdo con el siguiente procedimiento.

! CUIDADO

Operar el motor sin el filtro de aire permitirá que las llamas del motor salgan por el escape o que entre suciedad. Esto puede provocar un incendio o...

daños graves en el motor

Nunca opere el motor sin el elemento del filtro de aire correctamente instalado.

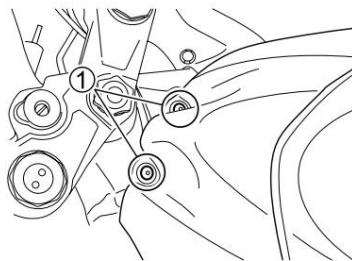
! ATENÇÃO

Limpie o reemplace el filtro de aire con frecuencia si la motocicleta se utiliza en condiciones de polvo, humedad o barro. En estas condiciones, el filtro de aire puede obstruirse, causando daños al motor, menor rendimiento y mayor consumo de combustible.

Limpie la carcasa y el elemento del filtro de aire inmediatamente si entra agua en su interior.

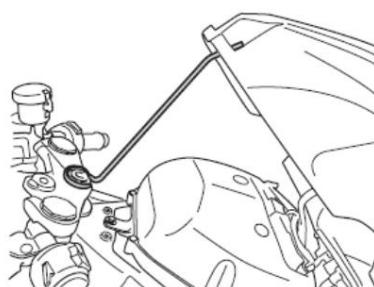
ELIMINACIÓN

1. Apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.
2. Retire el asiento delantero como se indica en la sección BLOQUEO DEL ASIENTO Y SOPORTES DEL CASCO.

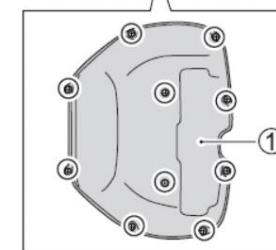
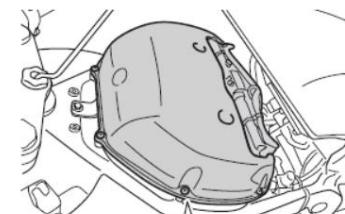


3. Retire los tornillos de montaje del tanque de combustible (1).

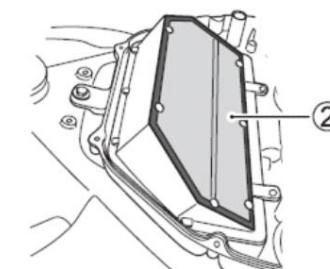
4. Retire la varilla de soporte 2.



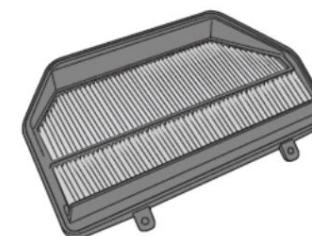
5. Levante la parte frontal del tanque, sujetándolo como se muestra arriba. Inserte el extremo de la varilla en el orificio del eje de dirección.



6. Retire los 10 tornillos.
7. Retire la tapa 1.



8. Retire el elemento del filtro de aire 5

INSPECCIÓN

Inspeccione el estado del filtro de aire. Reemplace el filtro de aire periódicamente.



Retire el tapón y drene el agua y el aceite durante el mantenimiento periódico. El tapón de drenaje del filtro de aire se encuentra debajo de la carcasa del filtro.



INSTALACIÓN

Vuelva a instalar el filtro de aire limpio o nuevo siguiendo el procedimiento inverso al de extracción. Asegúrese de que esté bien colocado y sellado.

ATENÇÃO

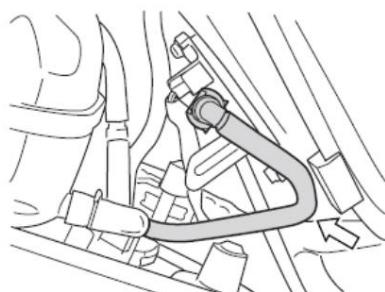
Un elemento de filtro de aire roto permitirá que la suciedad ingrese al motor y cause daños.

Examine cuidadosamente el estado del filtro de aire durante la limpieza. Reemplácelo cuando sea necesario.

ATENÇÃO

Si no se coloca correctamente el filtro de aire, puede entrar suciedad en él, lo que dañará el motor.

Asegúrese de haber instalado correctamente el elemento del filtro de aire.

MANGUERA DE COMBUSTIBLE

Inspeccione la manguera de combustible para detectar daños y fugas. Si detecta algún defecto..., el

Es necesario reemplazar la manguera de combustible.

Inspeccione la manguera de combustible para detectar daños y fugas. Si encuentra algún defecto, reemplácela.

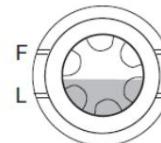
ACEITE DE MOTOR

La durabilidad del motor depende en gran medida de la calidad del aceite seleccionado y de sus cambios regulares. Revisar el nivel de aceite a diario y cambiarlo durante el mantenimiento periódico son las dos cosas más importantes.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DESDE EL MOTOR

Siga el procedimiento para inspeccionar el nivel de aceite del motor.

1. Arranque el motor y déjelo funcionar durante unos minutos.
2. Detenga el motor y espere 3 minutos.



3. Mantenga la motocicleta en posición vertical e inspeccione el nivel de aceite del motor a través de la mirilla ubicada en el lado derecho del motor.

ATENÇÃO

El nivel de aceite del motor debe estar entre las marcas "L" (bajo) y "F" (lleno) o se producirán daños en el motor.

Compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla, con la motocicleta colocada verticalmente sobre una superficie nivelada, antes de cada viaje.

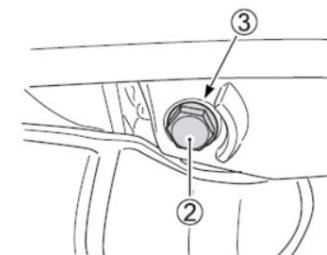
Cambio de filtro y aceite**MOTOR**

Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite durante los primeros 1000 km y en cada intervalo de cambio de aceite posterior. El aceite debe cambiarse con el motor caliente para que se vacíe por completo. Siga el procedimiento a continuación:

1. Apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.



2. Retire la tapa 1 del orificio de alimentación de aceite.



3. Coloque un recipiente debajo del tapón de drenaje 2. Retire el tapón de drenaje 2 y la junta 3 con la herramienta adecuada y drene todo el aceite del motor.

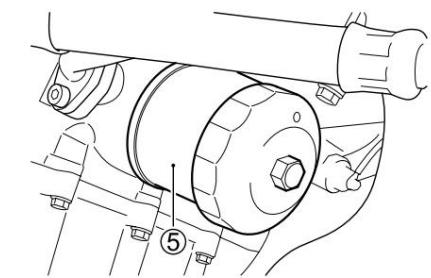
CUIDADO

El aceite del motor y el codo del tubo de escape podrían estar tan calientes que podrían quemarle. Espere a que el tapón de drenaje y el codo del tubo de escape se hayan enfriado lo suficiente como para tocarlos con las manos antes de drenar el aceite.

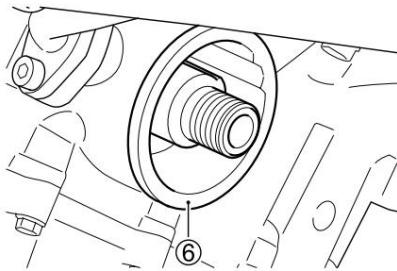


Disponible en un concesionario autorizado Suzuki J Toledo.

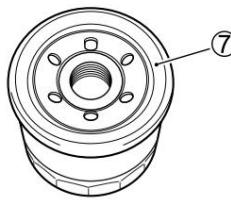
Herramienta para filtro de aceite (Código: 09915-40620)



7. Gire el filtro de aceite en sentido antihorario y retírelo utilizando la herramienta para filtro de aceite Suzuki del tamaño adecuado, ya sea del tipo "tapa" o "clip".



8. Limpie toda la superficie del motor donde se instalará el nuevo filtro de rosa con un paño limpio.



9. Unte un poco de aceite de motor alrededor de la junta de goma 7 del filtro nuevo.

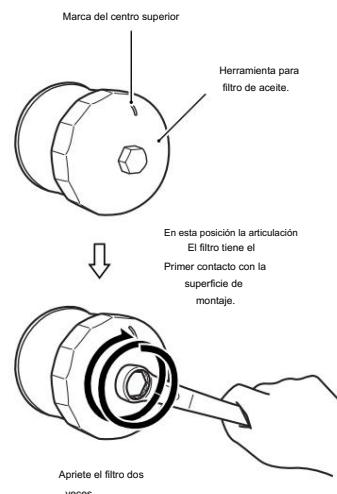
10. Enrosque el nuevo filtro con la mano hasta que la junta haga contacto con la superficie de montaje (se sentirá una ligera resistencia).

A ATENÇÃO

El uso de un filtro de aceite con un diseño o rosca diferente al especificado puede provocar fugas o daños en el motor.

Utilice un filtro de aceite original Suzuki o uno con un diseño equivalente para su motocicleta.

NOTA: Es importante apretar correctamente el filtro de aceite para garantizar la posición correcta de la junta del filtro cuando toque la superficie de contacto.



11. Marque la posición central de la marca superior en la herramienta para filtros o en el filtro de aceite. Use la herramienta para filtros de aceite para apretarlo dos vueltas.

12. Añada aproximadamente 3,3 ml de aceite de motor nuevo por el orificio de llenado y coloque el tapón. Asegúrese de usar siempre el aceite de motor especificado en la sección RECOMENDACIONES DE COMBUSTIBLE. ACEITE DE MOTOR REFRIGERANTE.



NOTA: Se necesitarán aproximadamente 3100 ml de aceite solo para el cambio de aceite.

A ATENÇÃO

Se producirán daños en el motor si utiliza aceite no especificado por Suzuki.

Utilice el COMBUSTIBLE RECOMENDADO especificado o LEODEMOREL Í DEJE DE ARRANCAR

13. Con el motor en marcha, revise cuidadosamente si hay fugas en el filtro de aceite o en el tapón de drenaje.

Ejéctelo a diferentes velocidades durante 2 o 3 minutos.

14. Apague el motor y espere unos minutos. Vuelva a revisar el nivel de aceite. El nivel de aceite del motor se puede inspeccionar a través de la mirilla con la motocicleta en posición vertical. Si el nivel está por debajo de la línea "F" (lleno), añada aceite nuevo hasta que llegue a la línea. Vuelva a revisar si hay fugas.

"F"

NOTA: Siempre cambie el aceite y el filtro de aceite en un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para realizar este servicio.

MARCHA LENTA

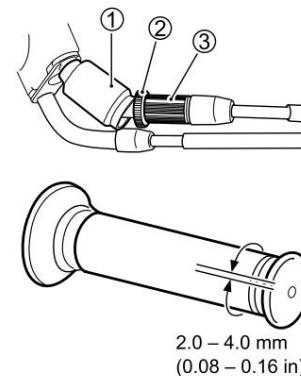
Inspeccione la velocidad de ralentí del motor. La velocidad de ralentí del motor debe estar entre 1.150 y 1.350 rpm cuando el motor está caliente.

NOTA: Si es necesario realizar un ajuste, el ajuste de la velocidad de ralentí solo debe realizarse en un concesionario autorizado Suzuki J Toledo.

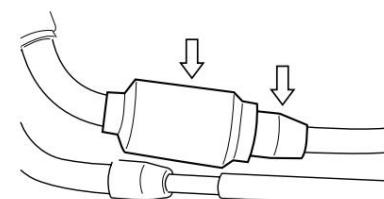
AJUSTADOCABODO ACELERADOR

Para ajustar la holgura del cable del acelerador:

1. Retire la cubierta protectora.
2. Afloje la tuerca de seguridad.
3. Gire el ajustador 3 hasta que la holgura esté entre 2,0 y 4,0 mm.
4. Apriete la contratuerca 2.
5. Vuelva a instalar la cubierta protectora 1.



CAPAPROTECTORADO ACELERADOR



El cable del acelerador tiene una cubierta protectora de goma. Asegúrese de que esté bien colocada. No aplique agua directamente sobre estas cubiertas al lavar la motocicleta. Limpie la suciedad de la cubierta únicamente con un paño húmedo.

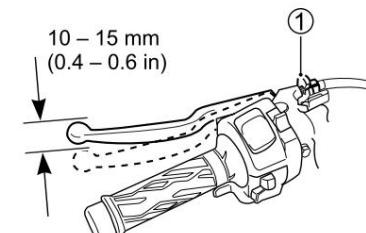


CUIDADO

Un ajuste incorrecto de la holgura del cable del acelerador puede provocar que el motor suba bruscamente de revoluciones al girar el manillar. Esto puede provocar la pérdida de control.

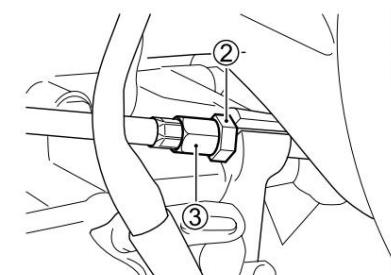
Ajuste la holgura del cable del acelerador para que la velocidad de ralentí no cambie con el movimiento del manillar.

AJUSTE DEL EMBRAGUE



En cada intervalo de mantenimiento, ajuste la holgura del cable del embrague con el ajustador. La holgura del cable del embrague debe estar entre 10 y 15 mm, medida en el extremo de la maneta. Si la holgura es incorrecta, ajústela de la siguiente manera:

1. Gire el ajustador de la palanca del embrague 1 en el sentido de las agujas del reloj hasta que llegue al final de su recorrido.



2. Afloje la tuerca 2 del ajustador del cable del embrague y gire el ajustador 3 para obtener aproximadamente 10-15 mm de juego en la palanca como se indica.

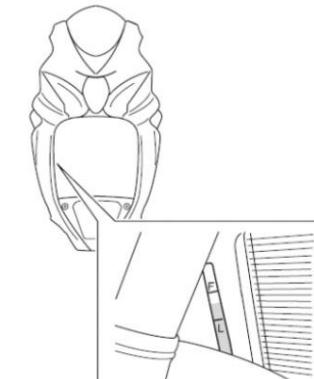
3. Se pueden realizar ajustes finos utilizando el ajustador 1.
4. Apriete la contratuerca 2 después de completar el ajuste.

NOTA: Cualquier ajuste o mantenimiento

Además de ajustar la holgura del cable, las reparaciones del embrague deben realizarse en un concesionario autorizado Suzuki J Toledo.

REFRIGERANTE

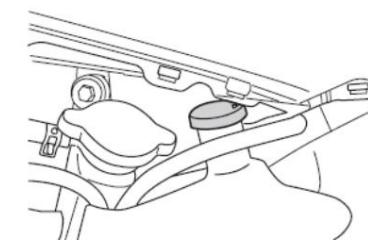
Nivel de refrigerante



El nivel de refrigerante debe mantenerse siempre entre las líneas "F" (lleno) y "L" (bajo) del depósito. Compruebe siempre el nivel antes de conducir con la motocicleta en posición vertical. Si el nivel está por debajo de la línea "L", añada el refrigerante adecuado como se indica a continuación:

1. Coloque la motocicleta sobre su caballete lateral.

2. Retire el carenado lateral según las instrucciones de la sección ACEITE DE MOTOR.



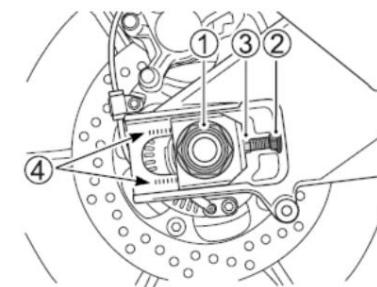
! ATENÇÃO

Algunos lubricantes para cadenas contienen disolventes y aditivos que pueden dañar las juntas tóricas. Utilice únicamente lubricantes diseñados específicamente para cadenas de transmisión con juntas tóricas.

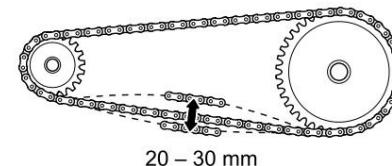
AJUSTADO CORRENTEDE TRANSMISIÓN

Ajuste la holgura de la cadena de transmisión según las especificaciones.

La cadena de transmisión puede necesitar un ajuste más frecuente que el indicado en el mantenimiento periódico, dependiendo de las condiciones de conducción.



2. Afloje la tuerca 1 en el eje.
3. Afloje la contratuerca 2 (derecha e izquierda).



20 - 30 mm

4. Ajuste la holgura de la cadena de transmisión girando los tornillos de ajuste derecho e izquierdo
3. Al ajustar la cadena, la rueda dentada debe mantenerse perfectamente alineada con el piñón.
- Para facilitar este procedimiento, existen marcas de referencia 4 en el basculante trasero y en cada tensor de cadena, que deben estar alineadas entre sí como referencia a ambos lados.

5. Apriete la contratuerca 2 (derecha e izquierda).
6. Apriete la tuerca 1 en el eje.
7. Verifique nuevamente la holgura de la cadena después de apretarla y reajústela si es necesario.

! CUIDADO

Una holgura excesiva de la cadena puede provocar que la cadena salte de los dientes de la rueda dentada, lo que puede provocar accidentes o daños graves a la motocicleta.

Inspeccione y ajuste la holgura de la cadena de transmisión antes de cada pilotaje.

Para ajustar la cadena de transmisión, siga este procedimiento:

! CUIDADO

El escape caliente puede quemarte. Estará lo suficientemente caliente como para quemarte incluso después de apagar el motor.

Estacione su motocicleta en un lugar donde los peatones o los niños no puedan tocar el tubo de escape.

1. Posicione a motocicleta no descanso lateral.

NOTA: No ajuste la cadena más allá de la marca 4. Reemplace la cadena antes de exceder este límite.

FRENOS

Esta motocicleta utiliza frenos de disco delanteros y traseros. El correcto funcionamiento de los frenos es vital para una conducción segura. Asegúrese de realizar las inspecciones de frenos necesarias según lo programado.

SISTEMA DE FRENOS

! CUIDADO

No inspeccionar y mantener los frenos aumenta las posibilidades de que se produzcan accidentes.

Inspeccione el sistema de frenos antes de cada viaje de acuerdo con la sección INSPECCIÓN ANTES

PÍLDORA DEL DÍA R o PLANODE

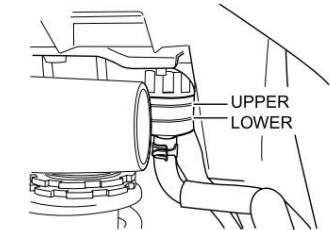
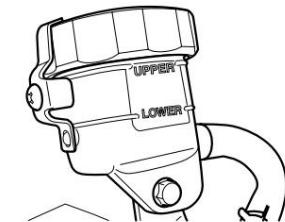
Mantenimiento para preservar el sistema de frenos de tu motocicleta.

Líquido de frenos

! CUIDADO

El líquido de frenos es nocivo o mortal si se ingiere y nocivo si entra en contacto con la piel o los ojos.

En caso de ingestión, no provocar el vómito. Llame a un médico de inmediato. Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente y busque atención médica. Lávese bien después de manipularlo. El líquido puede ser tóxico para los animales. Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales.



Compruebe el nivel del líquido de frenos en los depósitos delantero y trasero.

Inspeccione las pastillas de freno para detectar desgaste y fugas.

! CUIDADO

No mantener el depósito de líquido de frenos lleno con el líquido correcto puede ser peligroso. Los frenos podrían no funcionar correctamente sin la cantidad y el tipo de líquido adecuados antes de cada uso. Utilice únicamente LÍQUIDO DE FRENO ESPECIAL (DOT4).

Nunca use ni mezcle diferentes tipos de líquido de frenos. Si pierde líquido con frecuencia, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para su revisión.

Recomendación: Mobil Super Moto Freno

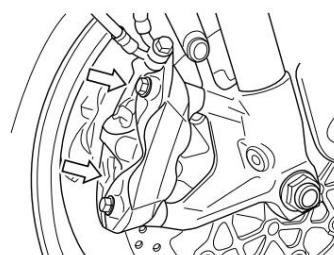


! ATENÇÃO

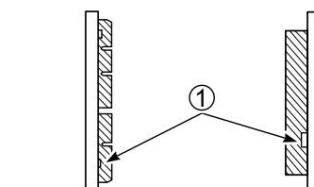
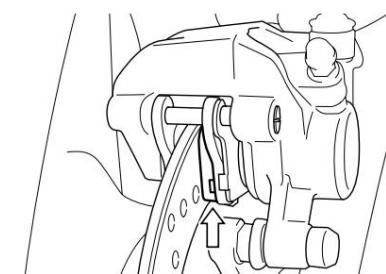
Derramar líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas y las piezas de plástico.

Evite derramar líquido de frenos al llenar el depósito. Limpie cualquier derrame inmediatamente.

PASTILLAS DE FRENO
Frente



Trasero



Frente

Trasero

Inspeccione las pastillas de freno delanteras y traseras, verificando que el desgaste no esté por debajo de la marca de límite 1. Si la pastilla está desgastada por debajo de la marca de límite, debe reemplazarse por una nueva en un concesionario autorizado Suzuki J Toledo o por un mecánico calificado.

! CUIDADO

Conducir con pastillas de freno desgastadas reducirá el rendimiento de frenado y aumentará las posibilidades de sufrir un accidente.

Inspeccione las pastillas de freno para detectar desgaste antes de cada uso. Lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para reemplazar las pastillas de freno si alguna presenta un desgaste inferior al límite.

! CUIDADO

La falta de colocación correcta de las pastillas de freno después de una reparación o sustitución puede provocar un rendimiento de frenado deficiente y, en consecuencia, accidentes.

Antes de empezar, bombee el freno repetidamente hasta que las pastillas estén presionadas contra los discos de freno y se restablezca el recorrido y la firmeza adecuados de la palanca/pedal.

NOTA: Nunca accione la palanca/pedal de freno con las pastillas de freno retiradas. Es muy difícil volver a colocar los pistones, lo que puede provocar fugas de líquido de frenos.

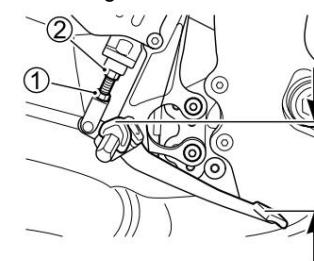
! CUIDADO

Reemplazar sólo una o dos pastillas de freno puede provocar un frenado desigual.

Reemplace todas las pastillas de freno al mismo tiempo.

AJUSTE DEL PEDAL DE FRENO TRASERO

La posición del pedal del freno trasero debe ajustarse siempre correctamente; de lo contrario, las pastillas de freno se verán forzadas contra el disco, dañando tanto las pastillas como la superficie del disco. Ajuste la posición del pedal de freno de la siguiente manera:



1. Afloje la contratuerca 1 y gire el eje 2 para colocarlo entre 65 y 75 mm por debajo de la parte superior del reposapiés.

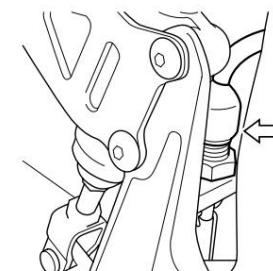
2. Vuelva a apretar la contratuerca 1 para mantener el eje 2 en la posición correcta.

! ATENÇÃO

Un ajuste incorrecto del pedal de freno puede forzar las pastillas de freno contra el disco de freno, causando daños tanto a las pastillas como a los discos.

Siga los pasos de esta sección para ajustar correctamente el pedal del freno.

INTERRUPTOR DE LUZ DE FRENO TRASERO



Para ajustar el interruptor de la luz de freno trasera, suba o baje el interruptor para que la luz de freno se encienda con un simple toque del pedal del freno.

LLANTAS

! CUIDADO

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar un accidente por falla de los neumáticos. Los neumáticos son el principal vínculo entre la motocicleta y el suelo.

Siga estas instrucciones:

- Verifique el estado y la presión de los neumáticos y ajuste la presión antes de cada uso.
- Evite sobrecargar su motocicleta.

Reemplace el neumático cuando el desgaste llegue al fondo de la ranura más cercana al centro del neumático.

- Utilice siempre neumáticos del tipo y dimensiones especificados en este manual.
- Equilibre las ruedas después de instalar un neumático nuevo.
- Lea atentamente esta sección del manual.

! CUIDADO

Si no se asientan los neumáticos correctamente, el vehículo puede derrapar y perder el control.

Tenga mucho cuidado al conducir con neumáticos nuevos. Realice el rodaje correcto de los neumáticos según las instrucciones de la sección "Rodamiento" y evite acelerar, tomar curvas y frenar bruscamente durante los primeros 160 km.

PRESIÓN Y CARGA DE LOS NEUMÁTICOS

La presión y la carga de los neumáticos son factores muy importantes.

Sobrecargar los neumáticos puede provocar fallas en los mismos y pérdida de control.

Revise diariamente la presión de sus neumáticos la tabla a , y asegúrese de que coincida con continuación.

La presión de los neumáticos solo debe verificarse y ajustarse antes de conducir, ya que los neumáticos se calentarán durante la conducción, lo que hará que la lectura de presión aumente.

La baja presión de los neumáticos dificulta tomar las curvas y puede provocar un desgaste prematuro. La alta presión reduce la superficie de contacto con el suelo, lo que puede provocar derrapes y pérdida de control.

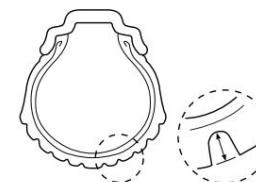
Presión de los neumáticos en frío

Carga Neumático	Piloto	Piloto y Pasajero
Frente	250 kPa 2,50 kgf/cm ² 36 psi	250 kPa 2,50 kgf/cm ² 36 psi
Trasero	290 kPa 2,90 kgf/cm ² 42 psi	290 kPa 2,90 kgf/cm ² 42 psi

NOTA: Si nota una bajada de presión en las llantas, revise si hay clavos u otros pinchazos, o si la llanta está dañada. Las llantas sin cámara a veces pierden presión gradualmente al pincharse.

TIPO Y ESTADO DE LOS NEUMÁTICOS

El estado y el tipo de neumáticos afectan el rendimiento de la motocicleta. Los cortes o desgarros en los neumáticos pueden provocar fallas y pérdida de control. Los neumáticos desgastados son susceptibles a pinchazos y la consiguiente pérdida de control. También afectan el perfil del neumático, alterando el manejo de la motocicleta.



Revise el estado a diario antes de usar la bicicleta. Reemplace las llantas si presentan daños, como grietas o desgarros, o si la profundidad de la banda de rodadura más cercana al centro es inferior a 1,6 mm (delantera) y a 2,0 mm (trasera).

NOTA: Las marcas de desgaste se encuentran en las ranuras del neumático. Cuando estas marcas entran en contacto con el suelo, indican que se ha alcanzado el límite de desgaste del neumático.

Al cambiar un neumático, asegúrese de hacerlo del mismo tipo y dimensiones que se indican a continuación. Si usa un neumático de otro tipo y dimensiones, la maniobrabilidad de la motocicleta podría verse afectada y, posiblemente, la pérdida de control.

	Frente	Trasero
Medición	120/70ZR17M/C (58W)	190/50ZR17M/C (75W)
Tipo	BRIDGESTONE RS10F E	BRIDGESTONE RS10R E

Asegúrese de equilibrar la rueda después de reparar un pinchazo o cambiar un neumático. Un balanceo adecuado es importante para evitar variaciones en el contacto del neumático con el suelo y un desgaste desigual.

! CUIDADO

Las reparaciones, instalaciones o balanceos inadecuados pueden provocar la pérdida de control o reducir la vida útil de los neumáticos.

• Solicite que un concesionario autorizado Suzuki J Toledo realice la reparación, el reemplazo o el balanceo, ya que se requerirán herramientas especiales y experiencia.

• Instale los neumáticos de acuerdo con la dirección de rotación que muestran las flechas en el lateral del neumático.

! CUIDADO

El incumplimiento de estas instrucciones para neumáticos sin cámara puede provocar accidentes por fallos. Los neumáticos sin cámara requieren procedimientos de mantenimiento diferentes a los de los neumáticos con cámara.

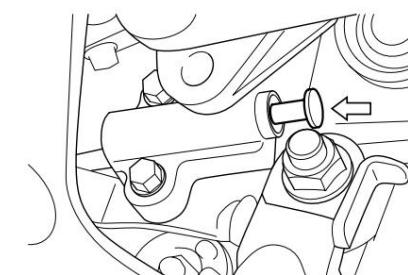
Los neumáticos sin cámara requieren un sellado hermético entre la llanta y el talón. Para desmontar e instalar los neumáticos, se deben utilizar hierros especiales, protectores de llanta o equipo específico, lo que evita daños que podrían causar fugas de aire.

- Reparar pinchazos en neumáticos quitando la cubierta del neumático y aplicando un parche interior.
- No utilice kits de reparación externos para pinchazos, ya que podrían soltarse debido a las fuerzas ejercidas sobre el neumático al tomar curvas.

Después de reparar un neumático, no exceda los 80 km/h durante las primeras 24 horas ni los 130 km/h posteriormente. Esto evita un aumento excesivo de la temperatura, que puede provocar una reparación fallida y el desinflado del neumático.

Reemplace el neumático si presenta un pinchazo en el flanco o si el pinchazo en el centro es mayor de 6 mm. Estos pinchazos no se pueden reparar correctamente.

DESCANSOLATERAL / INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DESDE EL ENCENDIDO



Compruebe que el interruptor de seguridad del soporte lateral/encendido funcione correctamente como se indica a continuación:

1. Siéntese en la motocicleta en la posición de conducción normal, con el caballete lateral retraído.
 2. Coloque la primera marcha, mantenga el embrague acoplado y arranque el motor.
 3. Con el embrague acoplado, baje el caballete lateral.
- Si el motor se cala con el caballete lateral bajado, el interruptor de seguridad del caballete lateral/encendido funciona correctamente. Si el motor sigue funcionando con el caballete lateral bajado y la transmisión engranada, el interruptor de seguridad del caballete lateral/encendido no funciona correctamente. Lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo o a un mecánico cualificado.

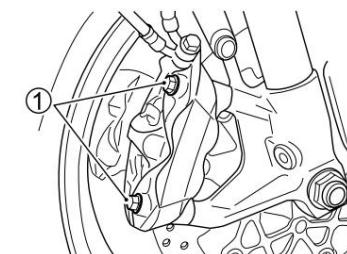
! CUIDADO

Si el interruptor de seguridad del caballete lateral/encendido no funciona correctamente, será posible conducir la motocicleta con el caballete lateral bajado. Esto puede interferir con el control de la conducción al girar a la izquierda.

Asegúrese de que el caballete lateral/interruptor de seguridad de encendido funcione correctamente antes de conducir. Compruebe que el caballete lateral esté completamente retraído antes de arrancar el motor.

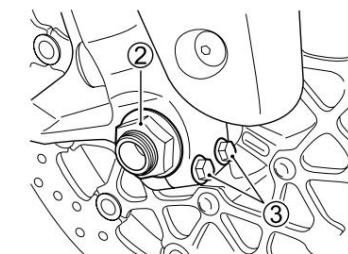
DESMONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA

1. Apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

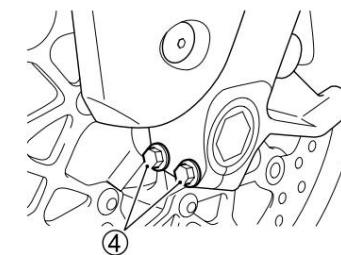


2. Retire las pinzas de freno de la horquilla delantera quitando los dos pernos de montaje (1) de cada pinza.

NOTA: Nunca apriete la palanca de freno con las pinzas desmontadas. Es muy difícil volver a colocar las pastillas en la pinza y podría provocar fugas de líquido de frenos.



3. Retire el tornillo 2.
4. Afloje los pernos de montaje del eje de la rueda (3).

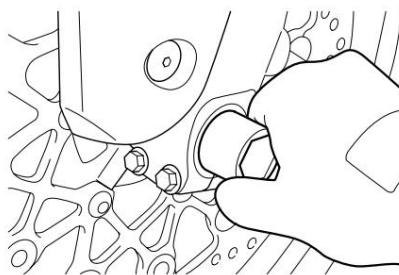


5. Afloje los pernos de montaje del eje de las 4 ruedas.
6. Coloque un soporte o equipo equivalente debajo del basculante trasero para ayudar a estabilizar la parte trasera de la motocicleta.
7. Coloque con cuidado un gato hidráulico debajo del codo de escape y levántelo hasta que la rueda delantera esté ligeramente separada del suelo.

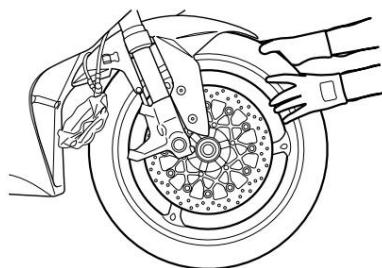
! ATENÇÃO

Un gato hidráulico inadecuado puede provocar daños en el carenado o el filtro.

No coloque el gato en la parte inferior del carenado ni en el filtro de aceite al levantar la motocicleta.



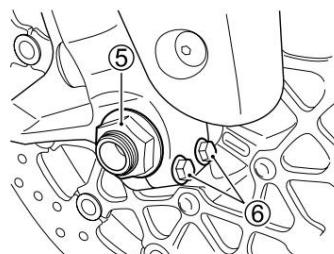
8. Retire el eje de la rueda.



9. Deslice la rueda delantera hacia adelante.

10. Coloque la rueda nueva e inserte el eje.
Asegúrese de colocar el neumático correctamente
según el sentido de giro indicado en el flanco.

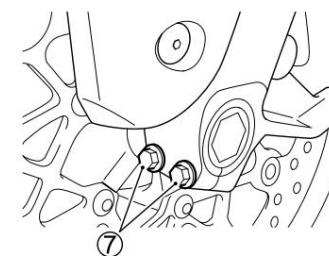
11. Retire el gato hidráulico y el soporte utilizado.



12. Sujete el extremo del eje y apriete la tuerca 5
al torque especificado.

13. Apriete los pernos de montaje del eje de la
rueda (6) al torque especificado.

14. Mueva el volante hacia arriba y hacia abajo
varias veces para asentar el eje de la rueda.



15. Apriete los pernos del eje de la rueda 7 al par
especificado.

16. Vuelva a instalar las pinzas de freno.
17. Después de instalar la rueda, aplique el freno
varias veces para restablecer su correcto
funcionamiento.

! CUIDADO

No colocar correctamente las pastillas de freno
después de instalar la rueda puede provocar un
rendimiento de frenado deficiente y accidentes.

Antes de empezar a montar, bombee el freno
repetidamente hasta que las pastillas presionen
contra los discos y se restablezca el recorrido y la
firmeza de la palanca/pedal del freno.

Compruebe también si la rueda gira libremente.

! CUIDADO

Instalar la rueda delantera con el sentido de giro
invertido puede ser peligroso. El neumático de esta
motocicleta es direccional.

Por lo tanto, el manejo de la motocicleta puede
verse afectado si la rueda está instalada
incorrectamente.

Instale la rueda delantera en la dirección
especificada, como lo indican las flechas en el
costado del neumático.

! CUIDADO

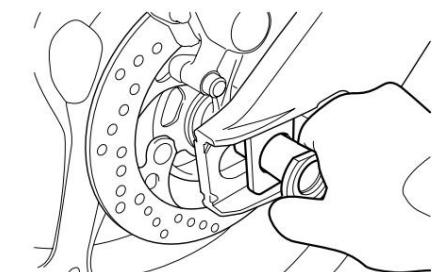
No apretar correctamente los tornillos y las tuercas
puede provocar accidentes.

Apriete los tornillos y las tuercas según las
especificaciones. Si no está seguro de cómo
proceder, lleve su motocicleta a un concesionario
autorizado Suzuki J Toledo.

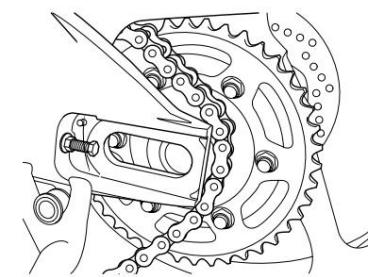
2. Retire la tuerca 1 del eje de la rueda.

3. Coloque un soporte o equipo equivalente
debajo del basculante trasero para levantar
ligeramente la rueda trasera del suelo.

4. Afloje la contratuerca 2 (derecha e izquierda).
Gire las tuercas de ajuste 3 en sentido horario
(derecha e izquierda).



5. Retire el eje de la rueda.



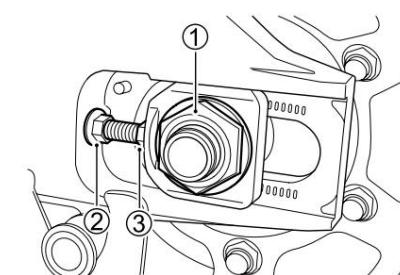
DESMONTAJE DE LA RUEDA TRASERA

! CUIDADO

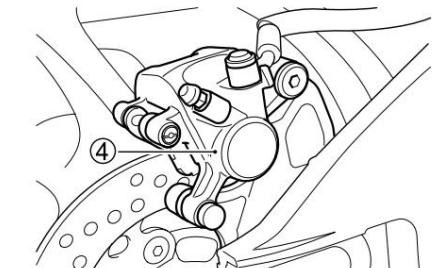
El escape caliente puede quemarse. Estará lo
suficientemente caliente como para quemarse
incluso después de apagar el motor.

Espera hasta que el escape se enfrie para evitar
quemaduras.

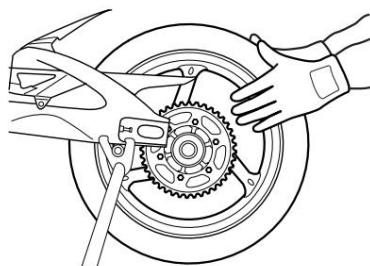
1. Apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.



6. Con la rueda movida hacia adelante, retire la
cadena del piñón.



7. Retire la pinza de freno trasera.



8. Tire la rueda trasera hacia atrás.

NOTA: Nunca aplique el pedal del freno trasero con la rueda trasera quitada.

Será muy difícil volver a colocar las pastillas de freno en las pinzas.

9. Para reinstalar la rueda trasera, invierta la secuencia de desmontaje.

10. Ajuste la holgura de la cadena.

11. Después de instalar la rueda, aplique el pedal del freno varias veces y luego verifique si la rueda gira libremente.

! CUIDADO

No ajustar correctamente la cadena de transmisión ni apretar los pernos y las tuercas puede provocar un accidente.

- Ajuste la cadena de transmisión según las instrucciones de la sección AJUSTE. DÁCORRENTEDE

TRANSMISIÓN, después de instalar la rueda trasera.

- Apriete los tornillos y las tuercas según las especificaciones. Si no está seguro de cómo proceder, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo.

! CUIDADO

No colocar correctamente las pastillas de freno después de instalar la rueda puede provocar un rendimiento de frenado deficiente y accidentes.

Antes de empezar a montar, bombee el freno repetidamente hasta que las pastillas presionen contra los discos y se restablezca el recorrido y la firmeza de la palanca/pedal del freno.

Compruebe también si la rueda gira libremente.

REEMPLAZO DE BOMBILLAS

La potencia (W) de cada bombilla se muestra en la tabla a continuación. Al sustituir una bombilla fundida, utilice siempre una con exactamente la misma potencia. Usar una bombilla con una potencia diferente a la especificada puede provocar una sobrecarga del sistema eléctrico o que se queme prematuramente.

! ATENÇÃO

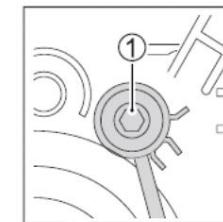
Usar una bombilla con potencia incorrecta puede dañar el sistema eléctrico o reducir su vida útil.

Utilice siempre la bombilla especificada. No utilice bombillas de xenón.

Yo	CONDUSO
LUZ DE POSICIÓN	CONDUSO
HÍ GHFÉGÍ T GÍ GÉI TÉ GÍ	IGX
DIRECCIÓN DELANTERA	
LUZ DE POSICIÓN	12 V 21 W x 2
HÍ GHFÉGÍ T GÍ GÉI TÉ GÍ	CONDUSO
DIRECCIÓN TRASERA	12 V 21 W x 2
LUZ TRASERA	CONDUSO
LUZ DE MATRÍCULA	CONDUSO

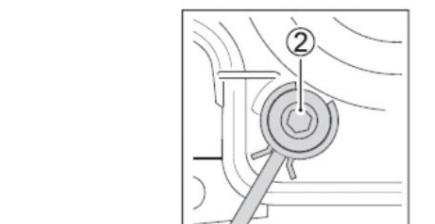
AJUSTE DEL FARO

El faro se puede ajustar tanto hacia arriba como hacia abajo o hacia la derecha o hacia la izquierda, si es necesario.



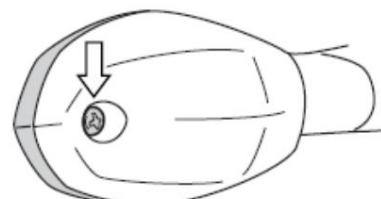
Para ajustar el haz hacia la derecha y hacia la izquierda:

Gire el ajustador 2 en sentido horario o antihorario.

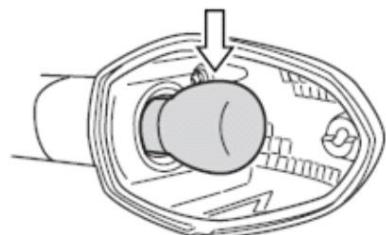


LUZ DE INTERMITENCIA DELANTERA

Para reemplazar la bombilla de la señal de giro, siga estos pasos:



Retire el tornillo para sacar la lente.



2. Empuje la lámpara girándola hacia la izquierda y retírela.

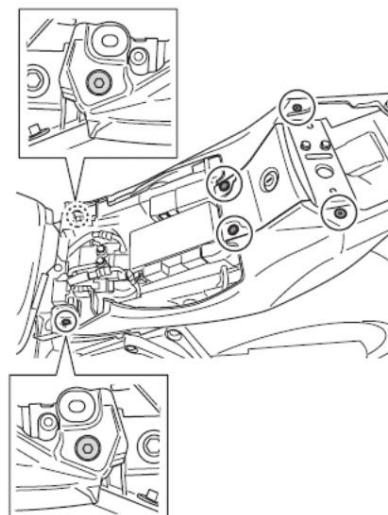
3. Para reemplazar la lámpara de repuesto, empújela y gírela hacia la derecha mientras empuja.

FUSIBLES

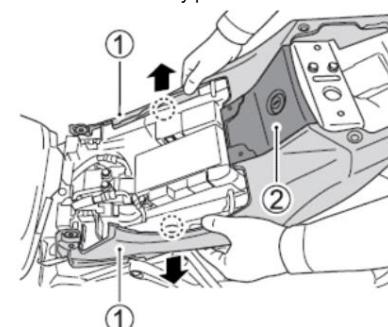
Si algún componente eléctrico de tu motocicleta deja de funcionar, lo primero que debes hacer es comprobar si hay un fusible fundido. Los circuitos eléctricos de la motocicleta están protegidos contra sobrecargas mediante fusibles.

Si se encuentra un fusible fundido, se debe inspeccionar y reparar el problema eléctrico antes de reemplazarlo por uno nuevo. Consulte con su concesionario Suzuki para la inspección y reparación del sistema eléctrico.

El fusible principal se encuentra debajo del asiento delantero. Para acceder a él, retire el asiento delantero como se indica en la sección BLOQUEO.

ASISTENCIA DE APOYO CASCO.

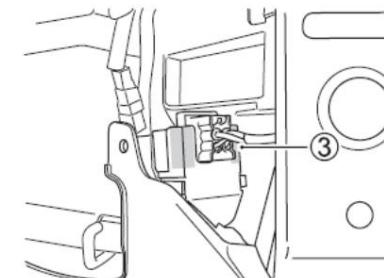
1. Retire los tornillos y pernos.



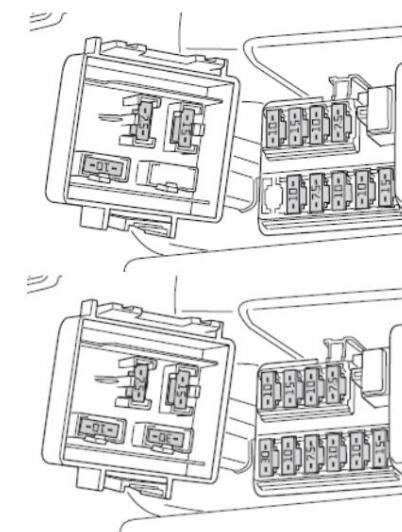
2. Retire el gancho y mueva el marco de cubierta.

1.

3. Retire la cubierta del marco central.



4. Un fusible principal de repuesto de 30 A
3es tá local i zado na caixa xa do relanzador de partida.



Los fusibles se encuentran debajo del asiento.

Dentro de la caja de fusibles se encuentran dos fusibles de repuesto (uno de 10 A y otro de 15 A).

Están diseñados para dispararse cuando hay una sobrecarga en los circuitos individuales del sistema eléctrico.

Si falla alguna operación del sistema eléctrico, entonces se deben revisar los fusibles.

ATENÇÃO

Instalar un fusible con amperaje incorrecto o utilizar cable de aluminio en lugar de un fusible puede dañar gravemente el sistema eléctrico.

Reemplace siempre un fusible fundido por uno del mismo tipo y amperaje. Si el fusible nuevo se funde en poco tiempo, consulte a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo.

LISTA DE FUSIBLES

- Fusible principal (MAIN) - 30A
Protege todos los circuitos eléctricos.
- Fusible de luz alta (HEAD-HI) - 7,5 A
Protege la luz alta del faro y la luz del velocímetro.
- Fusible de luz de cruce (HEAD-LO) - 7,5 A
Protege la luz de cruce de los faros.
- Fusible de encendido (ENCENDIDO) - 10A
Protege el relé del ventilador, el bobina de encendido, relé de arranque, relé de la bomba de combustible, solenoide, ECM, sensor de oxígeno y relé del soporte lateral.
- Fusible de señal (SEÑAL) - 10A
Protege las luces de giro, las luces de posición, la luz trasera, la luz de freno, la luz de la matrícula y el velocímetro.
- Fusible de combustible (FUEL) - 10A
Protege el velocímetro y el sistema de inyección de combustible. electrónica, la bomba de combustible

Fusible del ventilador - 15 A. Protege el ventilador de refrigeración del motor.

El fusible FUEL de 10 A protege el velocímetro.

inyectores de combustible, bomba de combustible y ECM.

El fusible de 10 A protege la luz alta del faro, relé de haz, faros, faro delantero Luz alta y velocímetro.

Fusible de luz de estacionamiento de 10 A protege las luces de giro, las luces de posición (si están equipadas), la luz trasera,

Luz de matrícula y velocímetro.

El fusible Fan-R de 15 A protege el ventilador de enfriamiento.

Motor R.

El fusible Fan-L de 15 A protege el ventilador de refrigeración.

Motor L.

El fusible ABS de 30 A protege el sistema ABS.

(GSX-R1000A)

Convertidor catalítico

El propósito del convertidor catalítico es Minimice la cantidad de contaminantes nocivos en el escape de su motocicleta. Use combustible de plomo-ácido en motocicletas equipadas con convertidores catalíticos.

El convertidor está prohibido porque el plomo desactiva los componentes de reducción de contaminantes del sistema catalítico.

El convertidor fue diseñado para durar toda la vida útil de la motocicleta en condiciones de uso normales y

Cuando se utiliza combustible sin plomo, no se requiere ningún mantenimiento especial en el convertidor.

Sin embargo, es muy importante mantener la Motor correctamente afinado.

Un motor averiado, que puede ser resultado de un ajuste incorrecto del motor, puede provocar que el convertidor catalítico se sobrecaliente.

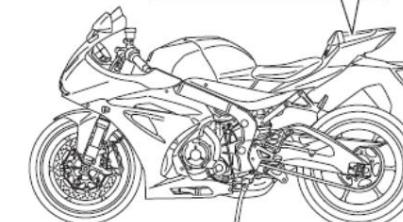
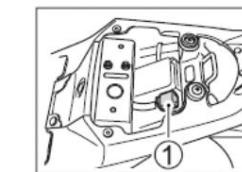
Esto puede provocar daños permanentes por calor en el convertidor catalítico y otras partes de la motocicleta. componentes.

VERIFICAÇÃO DO ODO FORNECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Si el indicador de inyección de combustible muestra "FI", lo que indica problemas en el sistema de inyección, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo. Consulte la sección PANEL DE INSTRUMENTOS.

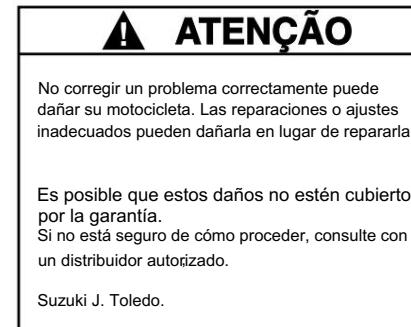
Para obtener explicaciones sobre el indicador del sistema de inyección de combustible, consulte la página 10. Si la pantalla no muestra "FI", compruebe si hay suficiente combustible en el tanque. Si la pantalla no muestra "FI" y hay suficiente combustible, se debe revisar el sistema de encendido.

CONECTOR DE DIAGNÓSTICO



El conector de diagnóstico 1 se encuentra debajo del asiento trasero.

NOTA: El conector de diagnóstico lo utiliza un concesionario Suzuki o un mecánico de servicio calificado.



! CUIDADO

Realizar una prueba de chispa de forma incorrecta puede provocar una fuerte descarga eléctrica o una explosión.

Evite realizar esta comprobación si no está familiarizado con este procedimiento, si tiene problemas cardíacos o si usa un marcapasos.

Mantenga la bujía alejada de su orificio en el motor durante la prueba.

CORTE

MOTOR

1. Asegúrese de que haya suficiente combustible en el tanque de combustible.

2. Si el indicador de inyección de combustible muestra señales de problemas en el sistema, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo. Consulte la sección PANEL DE INSTRUMENTOS para obtener información sobre el indicador del sistema de inyección de combustible.

3. Verifique el sistema de encendido para detectar chispas intermitentes.

4. Compruebe el ralentí. Si es necesario, lleve su motocicleta a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para que la ajusten.

La velocidad de ralentí correcta debe estar entre 1.050 y 1.250 rpm.

LIMPIEZA DE MOTOS Y PROCEDIMIENTO DE ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA DE MOTOCICLETAS

Lavar la motocicleta

Al lavar su motocicleta, siga este procedimiento:

1. Retire la suciedad y el barro de su motocicleta con agua corriente.

Utilice una esponja o un cepillo suave. No utilice materiales abrasivos que puedan rayar la pintura.

2. Lave toda la motocicleta con detergente neutro o champú para coches y una esponja o un paño suave. Humedezca la esponja o el paño frecuentemente con la mezcla de agua y jabón.

! ATENÇÃO

Las aletas del radiador pueden dañarse si se exponen a chorros de agua a alta presión.

No aplique chorros de agua a alta presión sobre las aletas del radiador.

NOTA: Evite rociar o dejar correr agua sobre las siguientes áreas:

- Interruptor de encendido
- Bujías
- Tapa del tanque de combustible
- Sistema de inyección de combustible
- Cilindros maestros de freno

! ATENÇÃO

Los chorros de agua a alta presión y los productos de limpieza químicos pueden dañar su motocicleta.

NO aplique chorros de agua a alta presión a la motocicleta.

NO aplique productos químicos a la motocicleta.

3. Una vez eliminada completamente la suciedad, enjuague la motocicleta con agua corriente para eliminar cualquier residuo de detergente o jabón.

4. Después de enjuagar, seque la motocicleta con un paño y déjela secar al aire a la sombra.

5. Revise cuidadosamente si hay daños en las superficies pintadas. Si

Si hay algún daño, aplique pintura. retoque según el siguiente procedimiento:

- A. Limpie el área dañada y déjela seco.
- B. Aplique la pintura de retoque en las áreas dañadas usando un pincel pequeño.
- C. Deje que la pintura se seque completamente.

! ATENÇÃO

Limpiar la motocicleta con cualquier producto alcalino o altamente ácido, gasolina, líquido de frenos o cualquier otro disolvente puede dañarla.

Límpielo únicamente con un paño suave y agua tibia con detergente suave.

Limpieza del parabrisas

Limpie el parabrisas con un paño suave, agua tibia y detergente suave. Si el parabrisas está rayado, púlalo con un pulimento comercial para plásticos. Reemplace el parabrisas si los arañazos o la decoloración le impiden ver. Al reemplazar el parabrisas, utilice siempre piezas originales Suzuki.

Encerar la motocicleta

Después de lavar su motocicleta, recomendamos, pulirla y encerarla para proteger y mantener la hermosa pintura.

- Utilice únicamente ceras y pulimentos de buena calidad y sin silicona.
- Al utilizar ceras y pulimentos, observe las precauciones especificadas por los fabricantes.

La cera con silicona dañará las piezas acrílicas, como los faros delanteros, los faros traseros y los parabrisas. Nunca utilice cera con silicona en estas piezas.

Se debe tener especial cuidado con la pintura mate.

No utilice ceras que contengan compuestos de pulido en las superficies.

Que tienen una capa de pintura mate. El uso de compuestos de cera cambiará la apariencia de la capa mate.

El uso continuo de cera sobre pintura mate puede hacer que sea más difícil eliminarla. Frotar o pulir excesivamente una superficie con acabado mate puede cambiar su apariencia.

Inspección después de la limpieza

Para aumentar la vida útil de su motocicleta, lubríquela según los siguientes puntos:

LUBRICACIÓN.

! CUIDADO

Los frenos mojados pueden provocar un rendimiento de frenado deficiente, lo que puede provocar accidentes.

E viteumposs i velacidente aumentando la distancia para el freno después de lavar su moto.

Aplique los frenos varias veces para permitir que el calor seque las pastillas y zapatas de freno.

Siga el procedimiento de la sección INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR. para comprobar si su motocicleta tiene algún problema que pueda haber surgido durante su último viaje.

PROCEDIMIENTO DE ALMACENAMIENTO

Si la motocicleta permanece sin uso durante un período prolongado durante el invierno o por cualquier otro motivo, requerirá un cuidado especial que exige materiales, equipo y habilidad.

, Te recomendamos que confies en esto

Concesionario autorizado Suzuki J Toledo. Si necesita realizar mantenimiento, siga estas instrucciones generales.

MOTOCICLETA

Limpie toda la motocicleta. Apóyela sobre su caballete lateral en una superficie firme y plana para evitar que se caiga.

COMBUSTIBLE

1. Llene el tanque de combustible hasta el tope.
2. Haga funcionar el motor durante unos minutos hasta que la gasolina llene el sistema de inyección de combustible.

MOTOR

1. Coloque una cucharada de aceite de motor dentro de cada orificio de bujía.

Vuelva a instalar las bujías y arranque el motor unas cuantas veces.

2. Vacíe completamente el aceite del motor. Llene el cárter con aceite nuevo hasta el orificio de llenado.

BATERÍA

1. Retire la batería de la motocicleta.

NOTA: Asegúrese de quitar primero el terminal negativo (-) y luego el terminal positivo (+).

2. Limpie el exterior de la batería con un detergente suave y elimine cualquier corrosión de los terminales y las conexiones de los cables.

3. Guarde la batería en un lugar con una temperatura superior al punto de congelación. (0 °C).

LLANTAS

C alibreospneus con conforme a específica normal.

PARTE EXTERIOR

- Rocíe todas las piezas de vinilo y caucho con un conservante de caucho.
- Rocíe las superficies sin pintar con un inhibidor de óxido.
- Encere las superficies pintadas con cera para automóviles.

PROCEDIMIENTO DURANTE LA ALMACENAMIENTO

Una vez al mes, recargue la batería con la carga especificada (amperios). La carga estándar es de 1,2 A x 5 a 10 horas.

PROCEDIMIENTO PARA DEVOLUCIÓN AL USO

- Limpie toda la motocicleta.
- Drene completamente el aceite del motor.
- Reemplace el filtro de aceite por uno nuevo y rellene el cárter según las instrucciones de este manual.
- Retire las bujías. Ponga la marcha más alta y gire la rueda trasera para arrancar el motor durante unos segundos. Vuelva a colocar las bujías.
- Vuelva a instalar la batería.

NOTA: Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+) y luego el terminal negativo (-).

- Ajuste la presión de los neumáticos como se describe en la sección NEUMÁTICOS.
- Lubrique todas las áreas según las instrucciones de este manual.
- Realice la "Inspección previa al vuelo" según las instrucciones de este manual.

Cuidando tu apariencia

El medio ambiente puede ser agresivo para tu motocicleta debido a la acción corrosiva o al aire del mar.

Debido a su diseño, este modelo tiene algunas partes cromadas y pulidas que requieren cuidado.

extras respecto a la agresividad del entorno.

Si utiliza la motocicleta en regiones costeras o grandes centros urbanos, siga estas instrucciones:

1. Nunca utilices fundas para proteger tu motocicleta, ya que esto creará un efecto invernadero, acentuando...
- Posibilidad de corrosión.
2. Limpie y lubrique su motocicleta semanalmente de acuerdo con las secciones LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA y PUNTOS DE LUBRICACIÓN de este manual.

ATENÇÃO

Ignorar el cuidado adecuado de la apariencia de su motocicleta aumentará la probabilidad de que se produzcan daños cosméticos debido a la oxidación.

La garantía no cubre los daños estéticos ni superficiales causados por la corrosión ambiental. Siga las recomendaciones de la sección CUIDADO.

APARIENCIA de este manual para evitar La corrosión de tu motocicleta.



Limpieza de la pantalla del panel de instrumentos.

Cuando sea necesario limpiar la pantalla del velocímetro, límpiala suavemente con un paño húmedo.

PRESUPUESTO**DIMENSIONES Y PESO**

Longitud total..... 2.075 mm Anchura total..... 705 mm Altura total..... 1.145 mm Distancia entre ejes..... 1.420 mm Distancia mínima al suelo..... 130 mm Altura del asiento..... 825 mm Peso del vehículo en orden de marcha: 202 kg

MOTOR

Tipo..... 4 tiempos, refrigerado por líquido, DOHC, con SRAD Número de cilindros..... 4 en línea con 16 válvulas Diámetro..... 76,0 mm Carrera..... 55,1 mm Cilindrada..... 1000 cm³
Relación de compresión..... 13,2:1 Sistema de combustible..... inyección electrónica de Filtro de Ar..... Elemento de papel Sistema de arranque..... Sistema de lubricación eléctrica..... Cártier húmedo Velocidad de ralentí..... 1.250 ± 100 rpm Potencia..... 202 CV a 13.200 rpm Par motor..... 112,00 kgf.m. a 10.800 rpm

TRANSMISIÓN

Embrague..... Embrague multidisco húmedo Transmisión..... 6 velocidades Caja de cambios..... 1 marcha abajo y 5 marchas arriba Relación de reducción primaria..... 1,652 (76/46) Engranajes,
1.^a..... 2,562 (41/16)
2.^a..... 2,052 (39/19)
3.^a..... 1,714 (36/21)
4.^a..... 1,500 (36/24)
5.^a..... 1,360 (34/25)
6.^a..... 1,269 (33/26)
Relación de reducción final 2,647 (45/17)
Sistema de transmisión..... Cadena (DID525HV3, 120 eslabones)

Suspensión

delantera del chasis Horquilla telescópica invertida con monoamortiguador hidráulico, muelle helicoidal, con ajuste de precarga de muelle, ajustes de rebote y fuerza de compresión.

Suspensión trasera.....

27°.

Suspensión hidráulica monoamortiguador articulado, con resorte helicoidal y ajuste de precarga, rebote y fuerza de compresión. Recorrido de la suspensión delantera: 120 mm. Recorrido de la rueda trasera: 135 mm. Avance:

95 milímetros

Ángulo de dirección..... 27° (derecha e izquierda)

Radio de giro..... 3,5 m Freno delantero.....

Frenos de disco ventilados flotantes dobles de Ø 3210 mm, accionados por pinzas radiales de 4 pistones opuestos. Freno trasero. Disco ventilado de 220 mm de diámetro, con pinza deslizante de 1 pistón. Neumático 120/70ZR17M/C (58W), sin cámara 190/50ZR17M/C (75W), sin cámara

SISTEMA ELÉCTRICO

Tipo..... de encendido..... Encendido electrónico (transistorizado) Bujías..... Batería NGK CR9EIA-9 o DENSO IU27D..... Alternador 12V 36 kC (10Ah)/ Fusible principal 10 HR..... de CA trifásica..... 10/10/10/10/10/15A Fusibles de 30 A..... Luz Faro..... Luz de señal de giro LED..... Luz freno/luz trasera 12 V 21 W Luz de posición LED..... Luz de matrícula LED..... Luz LED del velocímetro..... Luz LED del tacómetro..... Luces indicadoras LED..... CONDUJO

CAPACIDADES

Tanque de combustible..... 16,0 litros Aceite de motor, cambio de aceite..... 3100 ml Con cambio de filtro de aceite..... 3300 ml Total..... 3600 ml Refrigerante..... 2,450 litros

CONTROL DE REVISIÓN

Mantenimiento periódico

El mantenimiento regular tiene como objetivo mantener la motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento, garantizando un uso seguro y sin problemas. Las primeras revisiones son gratuitas siempre que se realicen en concesionarios Suzuki J Toledo autorizados en el país. Los lubricantes, productos de limpieza y piezas sujetas a desgaste natural son responsabilidad del propietario. Las revisiones gratuitas (1000 km y 6000 km) se realizarán según la distancia recorrida indicada en el odómetro, con una tolerancia de ± 100 km, siempre que los períodos no superen los 60 días desde la fecha de venta más 305 días después de la revisión de los 1000 km, y así sucesivamente.

0 kilómetros REVISIÓN	1000 kilómetros REVISIÓN	6000 kilómetros REVISIÓN	12000 kilómetros REVISIÓN	18000 kilómetros REVISIÓN
Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____
24000 kilómetros REVISIÓN	30000 kilómetros REVISIÓN	36000 kilómetros REVISIÓN	42000 kilómetros REVISIÓN	48000 kilómetros REVISIÓN
Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____
54000 kilómetros REVISIÓN	60000 kilómetros REVISIÓN	66000 kilómetros REVISIÓN	72000 kilómetros REVISIÓN	78000 kilómetros REVISIÓN
Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____
84000 kilómetros REVISIÓN	90000 kilómetros REVISIÓN	96000 kilómetros REVISIÓN		
Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____	Nº de cliente revisión _____ Datos: ____ / ____ / ____ Km: _____		

CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA

Este vehículo cumple con los requisitos de la legislación vigente para el control de la contaminación acústica de vehículos automotores (Resolución n.º 02/1993, complementada por la Resolución n.º 268/2000 del Consejo Nacional del Medio Ambiente (CONAMA). El límite máximo de ruido para las inspecciones vehiculares es:

92,4 dB(A) / 5.500 rpm
Según NBR-9714

CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE

Este vehículo cumple con los requisitos del programa de control de contaminación atmosférica para motocicletas y vehículos similares - Promot. Según el artículo 6 de la Resolución CONAMA N.º 432/201, los valores de CO, HC y velocidad angular del motor en ralentí, según los valores verificados en la prueba de certificación, son:

GAS	UNIDAD
CO	% por volumen
HC	ppm - partes/millón

Velocidad angular del motor al ralentí.
(velocidad de ralentí): 1.250 + 100 rpm —

Aunque se observa la velocidad angular del motor en ralentí (velocidad de ralentí), los valores medidos pueden cambiar debido a condiciones adversas, que incluyen: uso incorrecto del vehículo, combustible de baja calidad, mantenimiento no conforme y no uso de piezas originales.

Este manual contiene información esencial para el correcto y óptimo rendimiento de su vehículo, además de contribuir a la conservación del medio ambiente. Siga atentamente sus recomendaciones.

ASISTENCIA AL PROPIETARIO

CÓMO PROCEDER SI SU MOTOCICLETA TIENE UN PROBLEMA TÉCNICO.

En Suzuki J Toledo nos comprometemos no solo a ofrecer motocicletas de excelente calidad, economía y rendimiento, sino también a mantenerlas en perfecto estado de funcionamiento, contando con una red de asistencia técnica: los Concesionarios y Centros de Servicio Autorizados Suzuki J Toledo. Por lo tanto, si su motocicleta presenta algún problema técnico, proceda de la siguiente manera:

- 1 - Acuda a un concesionario autorizado Suzuki J Toledo para que puedan solucionar el problema.
- 2 - Si el problema persiste y el servicio se considera insatisfactorio, comuníquese con el Gerente de Servicio del Concesionario.
- 3 - Si a pesar de los procedimientos anteriores el problema no se ha solucionado, por favor contacte con:

J TOLEDO SUZUKI MOTOCICLETAS DE BRASIL

DEPARTAMENTO DE SERVICIO
AV. PREFEITO LUIZ LATORRE, 4950
Código Postal: 13209-430 - Jundiaí-SP
Correo electrónico: jtoledo@suzukimotos.com.br

¿Quién tomará las medidas necesarias?



SOLO PARA USO EXCLUSIVO

REGIONES
SUZUKI ORIGINALES.
Así serás
Asegurando la vida
ANHELO POR TU
MOTOCICLETA.

NOTAS



JTOLEDODAAMAZ EN NIA

Distribuidor y fabricante de motocicletas Suzuki en

B R A S I L

Fábrica

R. Aninga, 610

Código Postal:

69000-000 Distrito

Industrial II

Manaus - AM Brasil

Departamento Financiero/Comercial Av. Pref.

Luiz Latorre, 4950 Código Postal:

13209-430 Jundiaí

- SP Brasil

Visita nuestro sitio web: www.suzukimotos.com.br

Correo electrónico: jtoledo@suzukimotos.com.br